



SABAH, MALAYSIA

Warta Kerajaan

Diterbitkan dengan kuasa

Jil. LVIII]

KOTA KINABALU, KHAMIS, 29 MEI 2003

[No. 21

Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.

DATUK K. Y. MUSTAFA,
Setiausaha Kerajaan Negeri.

No. 422

[No. JPAN.800-2/15270 Klt. 2(20)A.

BERCUTI

<i>Nama</i>	<i>Jawatan</i>	<i>Tempoh Cuti Rehat</i>	<i>Tarikh Permulaan Bercuti</i>
Encik Wong Foo Tin	Pegawai Daerah Papar	2 hari	28 Mac 2003

No. 423

[No. JPAN.800-2/15270 Klt. 2(20)B.

KEMBALI DARIPADA BERCUTI

Pegawai berikut telah kembali daripada bercuti:

<i>Nama</i>	<i>Jawatan</i>	<i>Tarikh Kembali Daripada Bercuti</i>
Encik Wong Foo Tin	Pegawai Daerah Papar	31 Mac 2003

No. 424

[No. JKM. PHB. 600-4/3/2/7/(21)]

KORRIGENDUM

Di dalam Pemberitahuan *Warta* No. 135 disiarkan di dalam *Warta* Kerajaan bertarikh 28 Februari 2002 dan diulangi pada 7 Mac 2002, bagi Bil. 1 (215326793) sila gantikan “Anggaran Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (Ekar)” kepada 0.188.

[No. JKM. PHB. 600-4/3/2/7/(21)]

CORRIGENDUM

In *Gazette* Notification No. 135 published in the *Government Gazette* dated 28th February, 2002 and repeated on 7th March, 2002, for item 1 (215326793), substitute the “Approximate Area to be Acquired in (Acre)” to 0.188.

No. 425

[No. KKT & P. 400-14/1/3/(116)]

SIJIL KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI
AKAUN MAJLIS PERBANDARAN TAWAU
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1996

1. PENDAHULUAN

- 1.1 Penyata Harta dan Tanggungan Majlis Perbandaran Tawau seperti pada 31 Disember 1996, Penyata Penerimaan dan Pembayaran bagi tahun tersebut telah diperiksa oleh Tetuan Hanafiah, Raslan & Mohamad, Akauntan Bertauliah di bawah arahan saya. Pihak pengurusan Majlis Perbandaran Tawau bertanggungjawab terhadap Penyata Kewangan ini. Tanggungjawab saya adalah untuk memberi pendapat terhadap Penyata Kewangan tersebut berdasarkan pengauditan yang dijalankan.
- 1.2 Penyata Kewangan ini disediakan mengikut dasar penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut dasar ini, hasil dan aset berkaitan diiktiraf semasa diterima dan bukan semasa diperolehi dan perbelanjaan diiktiraf semasa dibayar dan bukan semasa dilakukan.
- 1.3 Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan Ordinan Kerajaan Tempatan 1961 (Sabah No. 11 tahun 1961) berpandukan Piawaian Pengauditan Antarabangsa. Piawaian-piawaian tersebut mengkehendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada Penyata Kewangan Majlis Perbandaran Tawau adalah bebas daripada kesilapan atau ketinggalan yang ketara. Pengauditan itu termasuk memeriksa rekod-rekod secara semak uji, menyemak bukti-bukti yang menyokong angka-angka dan memastikan penzahiran yang mencukupi dalam Penyata Kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip-prinsip perakaunan yang digunakan dan penyampaian Penyata Kewangan secara keseluruhan.

2. PEMERHATIAN AUDIT

2.1 *Bantuan Kapital - RM3,585,734* *Bantuan-bantuan Khas - RM1,133,886*

Pada akhir tahun 1996, baki bantuan kapital dan bantuan-bantuan khas Kerajaan Negeri bagi 22 jenis kerja berjumlah RM4.72 juta. Bantuan khas bagi 19 jenis yang berbaki RM846,438 tidak dibelanja antara tahun 1976 hingga 1995. Majlis hendaklah mengkaji semula bagi menentukan sama ada baki-baki itu masih diperlukan untuk kerja-kerja yang dimaksudkan atau mendapat kelulusan Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan Negeri, jika hendak digunakan untuk maksud-maksud lain.

2.2 *Caruman Pengganti Cukai Kerajaan Negeri* *Caruman bagi Pemeliharaan Halaman*

Pada tahun 1996, Majlis belum menerima caruman pengganti cukai Kerajaan Negeri bagi tahun 1989 hingga 1996 sejumlah RM3.08 juta. Majlis juga belum mengemukakan tuntutan bagi caruman pemeliharaan halaman Kerajaan Negeri bagi tahun 1982 hingga 1995.

2.3 *Perbelanjaan Melebihi Peruntukan*

Pada tahun 1996, Majlis telah berbelanja melebihi peruntukan sejumlah RM2.71 juta tanpa mendapat kelulusan daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan Negeri bagi 25 butiran perbelanjaan. Sejumlah RM794,225 daripada perbelanjaan lebih tersebut merupakan perbelanjaan mengurus Majlis manakala bakinya berjumlah RM1.91 juta adalah untuk perbelanjaan kapital. Majlis juga belum memperolehi kelulusan daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan Negeri bagi perbelanjaan lebih untuk tahun 1982 hingga 1995 berjumlah RM46.64 juta. Amalan ini bercanggah dengan Arahan Kewangan 21.

2.4 *Bayaran Balik Ansuran Pinjaman*

Pada akhir tahun 1996, Majlis tidak membayar balik ansuran pinjaman Kerajaan Negeri mengikut jadual berjumlah RM303,300.

2.5 *Dalal atas Pungutan Lesen Kenderaan*

Majlis masih belum menerima dalal atas pungutan lesen kenderaan sejumlah RM368,791 daripada Kerajaan Negeri bagi tempoh April 1983 hingga April 1984 dan RM201,148 daripada Kerajaan Persekutuan bagi tempoh April 1984 hingga 31 Disember 1990. Majlis disaran mendapatkan kelulusan hapus kira daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan Negeri setelah usaha mendapatkan amaun itu tidak berhasil.

2.6 *Akaun Tergantung*

Akaun tergantung sejumlah RM96,237 yang berlaku antara tahun 1983 hingga

1986 masih belum diselesaikan. Amaun-amaun dalam akaun ini sepatutnya dikenakan kepada akaun berkaitan atau dihapus kira dengan mendapatkan kelulusan Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan Negeri.

3. PENDAPAT AUDIT

Kecuali apa yang dinyatakan oleh saya di perenggan 2.1 hingga 2.6, pada pendapat saya, Penyata Kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama mengenai kedudukan harta dan tanggungan yang berpunca dari urus niaga tunai bagi Majlis Perbandaran Tawau pada 31 Disember 1996 dan hasil yang dipungut dan pembayaran yang dibuat dalam tahun berakhir pada tarikh itu mengikut asas tunai.

MUSTAPHA BIN NAINA MARICAR,
*b.p. Ketua Audit Negara,
Malaysia.*

Kota Kinabalu

Tarikh: 27 November 2002.

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU
STATEMENT BY MEMBERS OF COUNCIL

We, DATUK HJ. HARITH BIN HJ. M. YAHYA and MR. HALIK HAJI WAHID being two of the member of TAWAU MUNICIPAL COUNCIL do hereby state that, in the opinion of the members, the accompanying financial statement of the Tawau Municipal Council for the year ended 31st December, 1996 together with the notes therein are drawn up properly and correctly.

On behalf of the
Municipal Council,

On behalf of the
Municipal Council,

Name: DATUK HJ. HARITH BIN HJ. M. YAHYA
Designation: Member
Date: 20th November, 2002

Name: HALIK HJ. WAHID
Designation: Member
Date: 20th November, 2002

MAJLIS PERBANDARANTAWAU

DECLARATION BY THE OFFICER PRIMARILY RESPONSIBLE FOR THE FINANCIAL
MANAGEMENT OF MUNICIPAL COUNCIL

I, LILY MEDRIANA SIREGAR, the officer primarily responsible for the financial management of Majlis Perbandaran Tawau do solemnly and sincerely declare that the accompanying together with the notes thereto are, to the best of my knowledge and belief, correct and I make this solemn declaration conscientiously believing the same to be true, and by virtue of the provisions of the Statutory Declaration Act, 1960.

Subscribed and solemnly declared
by the abovementioned at Tawau
in the State of Sabah on this
20th day of November, 2002.

LILY MEDRIANA SIREGAR

Before me,

Commissioner of Oaths.

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 1996

	<i>Nota Akaun</i>	<i>1996 RM</i>	<i>1995 RM</i>
HARTA			
Tunai Dalam Bank	2	952,914	1,375,140
Simpanan Tetap	3	1,951,543	1,324,743
Pendahuluan Peribadi	4	14,741	15,348
		RM2,919,198	RM2,715,231
TANGGUNGAN			
Bantuan Khas dari Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan	5	4,719,620	3,292,122
Tabung Bantuan Khas	6	193,946	193,945
Tanggungan Pelbagai	7	365,616	558,561
		RM5,279,182	RM4,044,628
Kira-kira Tergantung	8	96,237	96,237
LEBIHAN HARTA/(TANGGUNGAN) ...		(RM2,456,221)	(RM1,425,634)
KUMPULAN WANG TERKUMPUL			
Baki pada 1 Januari		(1,425,634)	(860,955)
Kekurangan Penerimaan daripada Pembayaran		(1,030,587)	(564,679)
		(RM2,456,221)	(RM1,425,634)

Nota-nota di muka surat 989 hingga 991 adalah sebahagian daripada Penyata Kewangan ini.

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA HASIL DAN PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1996

	<i>Nota Akaun</i>	<i>1996 RM</i>	<i>1995 RM</i>
HASIL			
Cukai-cukai		9,157,948	7,581,316
Bantuan Am Kerajaan Pengganti Kadar		858,383	270,885
Yuran dan Sewa		2,443,411	2,117,698
Lesen		910,998	835,116
Faedah		680,657	476,475
Pelbagai		212,336	561,101
Pinjaman dan Bantuan Kerajaan Negeri dan Bank Pembangunan		10,711,670	9,558,476
		<u>RM24,975,403</u>	<u>RM21,401,067</u>
PERBELANJAAN			
PENTADBIRAN			
Gaji-gaji Pekerja		3,590,264	3,452,350
Elaun untuk Pekerja-pekerja ...		2,732,672	2,570,102
Bayaran-bayaran Lain		1,111,614	769,797
Perbelanjaan Modal		177,893	31,404
KESIHATAN		4,268,046	3,389,301
PASAR DAN TEMPAT MAKAN		182,943	117,177
RUMAH PENYEMBELIHAN		2,436	348
JALAN RAYA DAN KAWASAN TERBUKA		85,511	113,249
JALAN DAN TEMPAT JALAN KAKI ...		1,470,664	980,428
ATURAN KERJA		300,645	227,559
SISTEM KUASA LETAK KERETA		5,414	30,266
PELBAGAI		483,359	455,040
PERBELANJAAN KHAS		882,859	270,249
PINJAMAN DAN BANTUAN KERAJAAN NEGERI DAN BANK PERDAGANGAN		10,711,670	9,558,476
		<u>RM26,005,990</u>	<u>RM21,965,746</u>
Lebihan/(Kekurangan) Penerimaan daripada Pembayaran		<u>(RM1,030,587)</u>	<u>(RM564,679)</u>

Nota-nota di muka surat 989 hingga 991 adalah sebahagian daripada Penyata Kewangan ini.

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

NOTA-NOTA KEPADA AKAUN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1996

1. POLISI-POLISI PERAKAUNAN

- (a) Penyata ini disediakan secara sistem tunai.
- (b) Harta-harta tetap Majlis seperti kenderaan, perabot dan alat-alat kelengkapan pejabat Majlis tidak ditunjukkan di dalam Penyata Kewangan.
- (c) Baki bantuan untuk projek-projek khas daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan Negeri ditunjukkan sebagai tanggungan kepada Majlis.
- (d) Pinjaman dari Kerajaan Negeri tidak ditunjukkan dalam Penyata Kewangan. Walau bagaimanapun kedudukan baki-baki pinjaman ada dilampirkan bersama di dalam Penyata Kewangan Majlis.

2. TUNAI DALAM BANK

	<i>1996</i>	<i>1995</i>
	RM	RM
Sabah Bank Berhad	585,782	1,067,245
Bank Bumiputera (M) Bhd.	82,353	29,749
Malayan Banking Berhad	77,346	75,391
Hock Hua Bank (S) Bhd.	103,456	100,837
Standard Chartered Bank Berhad	103,977	101,918
	<u>RM952,914</u>	<u>RM1,375,140</u>

3. SIMPANAN TETAP

	<i>1996</i>	<i>1995</i>
	RM	RM
Mayban Finance Berhad	1,451,543	1,049,313
DCB Bank Berhad	-	275,430
Oriental Bank Berhad	500,000	-
	<u>RM1,951,543</u>	<u>RM1,324,743</u>

4. PENDAHULUAN PERIBADI

	<i>1996</i>	<i>1995</i>
	RM	RM
Pendahuluan Kereta	8,173	8,173
Pendahuluan Persendirian	6,568	7,175
	<u>RM14,741</u>	<u>RM15,348</u>

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

NOTA-NOTA KEPADA AKAUN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1996 - (*samb.*)

5. BANTUAN KHAS DARI KEMENTERIAN KERAJAAN TEMPATAN DAN PERUMAHAN

	<i>1996</i>	<i>1995</i>
	RM	RM
Bantuan Kapital	3,585,734	2,155,237
Bantuan bagi Sistem Saluran Najis	245,209	247,078
Penyelenggaraan Perhubungan Luar Bandar	49,242	49,242
Menanam Pokok-pokok	14,074	14,074
Meningkat Taraf Jalan Raya di Kawasan Perumahan	42,209	43,339
Pembinaan/Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman Awam dan Rekreasi	30	30
Penyelenggaraan Kaki Lima Kedai	126,373	126,373
Bantuan Kecantikan Bandar	6,348	6,348
Bantuan Pembinaan Kedai Sementara ...	4,106	4,106
Unit Pembersihan Alam Sekitar	638	638
Bantuan bagi Perayaan Sabah Seratus Tahun Perayaan Hari Malaysia	731	731
Perkhidmatan Khas	1,885	1,885
Bantuan bagi Pembinaan Kelas Tadika ...	30,000	30,000
Pembaikan Masyarakat Luar Bandar ...	5,848	5,848
Kolam Air Panas	14,096	14,096
Bantuan bagi Mencantikkan Pantai Tinagat	10,000	10,000
Bantuan bagi Bekalan Air	25,864	25,864
Projek Pembangunan Kecil	10,000	10,000
Bantuan bagi Perlaksanaan Projek Perumahan Kerja Kecil Kesihatan Awam	220,100	220,100
Bantuan bagi Pembinaan dan Pembaikan Kawasan Lapang	295,578	295,578
Pembersihan Longkang	20,000	20,000
	11,179	11,179
	376	376
	<u>RM4,719,620</u>	<u>RM3,292,122</u>

6. TABUNG BANTUAN KHAS

	<i>1996</i>	<i>1995</i>
	RM	RM
Bantuan Pembinaan Taman Rekreasi Tawau	168,068	168,068
Peruntukan Maulud Nabi	500	500
Projek-projek Dibiayai oleh MUIS	25,378	25,377
	<u>RM193,946</u>	<u>RM193,945</u>

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

NOTA-NOTA KEPADA AKAUN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1996 - (*samb.*)

7. TANGGUNGAN PELBAGAI

	<i>1996</i>	<i>1995</i>
	RM	RM
Akaun Hasil Negeri	1,760	1,760
Amanah Simpanan Nasional	-	3,479
Bayaran Balik Pinjaman Bank	-	950
Bayaran Balik Pinjaman Kenderaan	-	1,795
Caruman KWSP	128,682	291,720
Cukai Pendapatan	507	3,649
Insurans Kakitangan	48,871	48,750
KOPEKS	-	5,408
Lembaga Tabung Haji	-	1,775
Malaysia Nasional Insurance	-	6,871
Pertaruhan Am	183,335	176,848
Potongan Gaji untuk Jabatan-jabatan Lain	-	154
Sewa Rumah Kerajaan	-	198
Subsidi Pinjaman Perumahan	1	15,204
Biro Perkhidmatan Angkasa	298	-
Peruntukan dari Jabatan Lain	2,162	-
	<u>RM365,616</u>	<u>RM558,561</u>

8. AKAUN TERGANTUNG

Akaun ini telah dibawa ke hadapan daripada tahun-tahun terdahulu.

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU
PENYATA PINJAMAN DARIPADA KERAJAAN NEGERI

<i>No.</i>	<i>Maksud Pinjaman</i>	<i>Amaun</i>	<i>Tahun Diterima</i>	<i>Tarikh Bayaran Balik</i>	<i>Kadar</i>	<i>Tempoh Bayaran Balik</i>	<i>Ansuran Dibayar Balik</i>	<i>Baki Modal Pada 31.12.1995</i>	<i>Bayaran Kadar Bunga 31.12.1995</i>	<i>Bayaran Semasa Tahun 1996</i>	<i>Baki Modal Pada 31.12.1996</i>	
		RM			%	Bulan	Bulan	RM	RM	RM	RM	
1.	Pembinaan Dewan Masyarakat	200,000	1968	1969 1994	5.75	25	Lunas	-	-	-	-	
2.	Pembinaan Dewan Masyarakat	300,000	1969	1970 1994	5.75	25	22,913	21,668	1,246	22,914	-	
3.	Pembinaan Dewan Masyarakat	350,000	1971	1972 1996	5.75	25	26,732	71,788	4,128	26,732	49,184	
4.	Pembinaan Pejabat Lembaga Bandaran	200,000	1975	1976 1995	5.75	20	17,084	31,442	1,807	17,085	16,164	
5.	Pembinaan Pejabat Lembaga Bandaran	500,000	1972	1973 1997	5.75	25	38,189	133,090	7,653	38,189	102,554	
6.	Pembinaan Pejabat Lembaga Bandaran	500,000	1975	1976 2000	5.75	25	38,189	215,093	12,368	38,189	189,272	
7.	Pembinaan Pejabat Lembaga Bandaran	300,000	1976	1977 2001	5.75	25	22,913	143,706	8,263	22,913	129,056	
8.	Pembinaan Pejabat Lembaga Bandaran	200,000	1976	1977 1996	5.75	20	17,084	45,888	2,638	17,084	31,442	
Jumlah:								<u>RM183,104</u>	<u>RM662,675</u>	<u>RM38,103</u>	<u>RM183,106</u>	<u>RM517,672</u>

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

A. BANTUAN DARIPADA KEMENTERIAN PEMBANGUNAN KERAJAAN TEMPATAN DAN PERUMAHAN

<i>No.</i>	<i>Butiran</i>	<i>Baki Pada 1.1.1996</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 1996</i>	<i>Dipindah Ke Hasil 1996</i>	<i>Baki Pada 31.12.1996</i>
		RM	RM	RM	RM
1.	Bantuan Kapital	2,155,237	9,938,683	8,508,186	3,585,734
2.	Bantuan bagi Sistem Saluran Najis	247,078	440,826	442,695	245,209
3.	Penyelenggaraan Perhubungan Luar Bandar	49,242	-	-	49,242
4.	Menanam Pokok-pokok	14,074	-	-	14,074
5.	Meningkat Taraf Jalan Raya di Kawasan Perumahan	43,339	1,759,660	1,760,790	42,209
6.	Pembinaan/Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman Awam dan Rekreasi	30	200,000	200,000	30
7.	Penyelenggaraan Kaki Lima Kedai	126,373	-	-	126,373
8.	Bantuan Kecantikan Bandar	6,348	-	-	6,348
9.	Bantuan Pembinaan Kedai Sementara	4,106	-	-	4,106
10.	Unit Pembersihan Alam Sekitar	638	-	-	638
11.	Bantuan bagi Perayaan Sabah Seratus Tahun ...	731	-	-	731
12.	Perayaan Hari Malaysia	1,885	-	-	1,885
13.	Perkhidmatan Khas	30,000	-	-	30,000
14.	Bantuan bagi Pembinaan Kelas Tadika	5,848	-	-	5,848
15.	Pembaikan Masyarakat Luar Bandar	14,096	-	-	14,096
16.	Kolam Air Panas	10,000	-	-	10,000
17.	Bantuan bagi Mencantikkan Pantai Tinagat	25,864	-	-	25,864
18.	Bantuan bagi Bekalan Air	10,000	-	-	10,000

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

A. BANTUAN DARIPADA KEMENTERIAN PEMBANGUNAN KERAJAAN TEMPATAN DAN PERUMAHAN - (samb.)

No.	Butiran	Baki Pada	Diterima	Dipindah	Baki Pada
		1.1.1996	Dalam Tahun 1996	Ke Hasil 1996	31.12.1996
		RM	RM	RM	RM
19.	Projek Pembangunan Kecil	220,100	-	-	220,100
20.	Bantuan bagi Pelaksanaan Projek Perumahan ...	295,578	-	-	295,578
21.	Kerja Kecil Kesihatan Awam	20,000	-	-	20,000
22.	Bantuan bagi Pembinaan dan Pembaikan Kawasan Lapang	11,179	-	-	11,179
23.	Pembersihan Longkang	376	-	-	376
	Jumlah ...	<u>RM3,292,122</u>	<u>RM12,339,169</u>	<u>RM10,911,671</u>	<u>RM4,719,620</u>

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

No.	Butiran	Baki Pada 1.1.1996	Diterima Dalam Tahun 1996	Dibayar Dalam Tahun 1996	Baki Pada 31.12.1996
		RM	RM	RM	RM
B. TABUNG BANTUAN KHAS					
1.	Bantuan Pembinaan Taman Rekreasi Tawau ...	168,068	-	-	168,068
2.	Peruntukan Maulud Nabi	500	-	-	500
3.	Projek-projek Dibiayai oleh MUIS	25,377	-	-	25,377
		<u>RM193,945</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM193,945</u>
C. TANGGUNGAN PELBAGAI					
1.	Akaun Hasil Negeri	1,760	-	-	1,760
2.	Amanah Simpanan Nasional	3,479	45,590	49,069	-
3.	Bayaran Balik Pinjaman Bank	950	11,400	12,350	-
4.	Bayaran Balik Pinjaman Kenderaan	1,795	17,121	18,916	-
5.	Caruman KWSP	291,720	1,074,783	1,237,821	128,682
6.	Cukai Pendapatan	3,649	44,137	47,280	506
7.	Insurans Kakitangan... ..	48,750	84,359	91,109	42,000
8.	KOPEKS	5,408	42,588	47,996	-
9.	Lembaga Tabung Haji	1,775	22,790	24,565	-
10.	Malaysia Nasional Insurance	6,871	-	-	6,871
11.	Pertaruhan Am	176,848	6,488	-	183,336
12.	Potongan Gaji untuk Jabatan-jabatan Lain	154	1,923	2,077	-

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

No.	Butiran	Baki Pada 1.1.1996	Diterima Dalam Tahun 1996	Dibayar Dalam Tahun 1996	Baki Pada 31.12.1996
		RM	RM	RM	RM
C. TANGGUNGAN PELBAGAI - (samb.)					
13.	Sewa Rumah Kerajaan	198	1,910	2,108	-
14.	Subsidi Pinjaman Perumahan	15,204	171,388	186,591	1
15.	Biro Perkhidmatan Angkasa	-	193,119	192,821	298
16.	Peruntukan dari Jabatan Lain	-	2,162	-	2,162
		<u>RM558,561</u>	<u>RM1,719,758</u>	<u>RM1,912,703</u>	<u>RM365,616</u>
1.	Bayaran Balik Gaji dan Elaun	-	4,518	4,518	-
2.	Bayaran Balik Perbelanjaan Am Semasa	-	408	408	-
3.	Bayaran Balik Perbelanjaan Am Tahun Terdahulu	-	1,094	1,094	-
4.	Komisen Insurans Peribadi	-	2,836	2,836	-
5.	Bayaran Balik Cukai Pintu	-	21,361	21,361	-
6.	Sewa Rumah MPT	-	400	400	-
	Jumlah	<u>-</u>	<u>RM30,617</u>	<u>RM30,617</u>	<u>-</u>

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1996

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Sebenar Dalam Tahun</i>	<i>Melebihi Anggaran</i>	<i>Di Bawah Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
HASIL					
1 - CUKAI-CUKAI					
1.	Cukai Perkara Am				
(a)	Semasa	5,300,000	4,736,611	-	563,389
(b)	Tunggakan	2,500,000	2,818,343	318,343	-
2.	Cukai Saluran Najis				
(a)	Semasa	900,000	873,560	-	26,440
(b)	Tunggakan	550,000	497,152	-	52,848
3.	Cukai Tanah				
(a)	Semasa	150,000	106,994	-	43,006
(b)	Tunggakan	60,000	125,288	65,288	-
4.	Ses Koko				
(a)	Semasa	10	-	-	10
(b)	Tunggakan	10	-	-	10
	Jumlah Kecil ...	<u>RM9,460,020</u>	<u>RM9,157,948</u>	<u>RM383,631</u>	<u>RM685,703</u>
2 - BANTUAN AM KERAJAAN PENGANTI KADAR					
1.	Persekutuan				
(a)	Cukai Perkara Am	271,000	270,885	-	115
(b)	Cukai Saluran Najis	32,000	-	-	32,000

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1996 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Sebenar Dalam Tahun</i>	<i>Melebihi Anggaran</i>	<i>Di Bawah Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
2 - BANTUAN AM KERAJAAN					
PENGANTI KADAR - (samb.)					
2.	Negeri				
(a)	Cukai Perkara Am	61,000	587,498	526,498	-
(b)	Cukai Saluran Najis	28,000	-	-	28,000
3.	Penyelenggaraan Tanah-tanah Kerajaan				
(a)	Persekutuan	10	-	-	10
(b)	Negeri	287,960	-	-	287,960
4.	Memotong Rumput Tepi Jalan Raya JKR	10	-	-	10
	Jumlah Kecil ...	<u>RM679,980</u>	<u>RM858,383</u>	<u>RM526,498</u>	<u>RM348,095</u>
3 - YURAN DAN SEWA					
1.	Sewa Meja Gerai	667,640	675,112	7,472	-
2.	Pelan-pelan Bangunan	200,000	969,732	769,732	-
3.	Yuran Tamu	11,100	9,791	-	1,309
4.	Pelbagai Yuran dan Denda	55,000	43,173	-	11,827
5.	Sewa Perhentian Bas	24,000	52,000	28,000	-
6.	Komisen ke atas Pungutan Lesen Memandu dan Cukai Jalan	10	4,040	4,030	-
7.	Yuran Penyembelihan	48,480	8,616	-	39,864
8.	Yuran Iklan	37,000	37,549	549	-

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1996 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Sebenar Dalam Tahun</i>	<i>Melebihi Anggaran</i>	<i>Di Bawah Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
3 - YURAN DAN SEWA - (samb.)					
9.	Sewa Dewan Masyarakat	60,000	38,019	-	21,981
10.	Sewa Ruang Pejabat Majlis	165,000	154,684	-	10,316
11.	Sewa Kedai Sementara	18,000	15,380	-	2,620
12.	Yuran Letak Kereta	300,000	320,694	20,694	-
13.	Sewa Rumah Penyembelihan	42,000	28,000	-	14,000
14.	Sewa Gelanggang Tenis... ..	5,000	2,691	-	2,309
15.	Rumah-rumah Peralihan di Batu 4, Jalan Apas... ..	10	-	-	10
16.	Sewa Tapak Tanah MPT	32,700	83,930	51,230	-
	Jumlah Kecil ...	<u>RM1,665,940</u>	<u>RM2,443,411</u>	<u>RM881,707</u>	<u>RM104,236</u>
4 - LESEN-LESEN					
1.	Lesen Anjing	2,000	3,215	1,215	-
2.	Lesen Hotel dan Rumah Tumpangan	8,900	6,917	-	1,983
3.	Lesen Hiburan: Seksyen 5 Ordinan No. 23 Tahun 1958	1,000	2,217	1,217	-
4.	Lesen Hiburan: Seksyen 6 Ordinan No. 23 Tahun 1958	55,000	62,226	7,226	-
5.	Lesen Berjaja	200,000	189,890	-	10,110
6.	Lesen Menyimpan Petroleum	75,000	85,149	10,149	-
7.	Lesen Membuat Roti	7,200	9,300	2,100	-
8.	Lesen Kedai Dobi	720	1,440	720	-
9.	Lesen Restoran dan Kedai Makan	230,000	215,759	-	14,241
10.	Lesen Kedai Gunting dan Kecantikan	80,000	69,380	-	10,620

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1996 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Sebenar Dalam Tahun</i>	<i>Melebihi Anggaran</i>	<i>Di Bawah Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
4 - LESEN-LESEN - (samb.)					
11.	Lesen Perniagaan Berbahaya	65,000	89,440	24,440	-
12.	Lesen-lesen Lain	3,000	6	-	2,994
13.	Bayaran Balik Penggunaan Elektrik	2,000	3,195	1,195	-
14.	Lesen Kelab Malam	10	-	-	10
15.	Lesen Meja Bola dan Pusat Hiburan	60,000	59,100	-	900
16.	Lesen Pasaraya	10	-	-	10
17.	Lesen Disco dan Pubs	15,000	26,084	11,084	-
18.	Mini Pawagam/MTV dan Karaoke Lounge	80,000	87,680	7,680	-
	Jumlah Kecil ...	<u>RM884,840</u>	<u>RM910,998</u>	<u>RM67,026</u>	<u>RM40,868</u>
5 - FAEDAH-FAEDAH					
1.	Faedah ke atas Simpanan Tetap	65,000	252,219	187,219	-
2.	Faedah ke atas Cukai Pintu Bertunggak	200,000	428,438	228,438	-
	Jumlah Kecil ...	<u>RM265,000</u>	<u>RM680,657</u>	<u>RM415,657</u>	-
6 - PELBAGAI HASIL					
1.	Bayaran Pengganti 'Off Street Parking'	50,000	9,000	-	41,000
2.	Hasil Pelbagai	50,000	145,275	95,275	-

1,000

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

29 Mei 2003

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1996 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Sebenar Dalam Tahun</i>	<i>Melebihi Anggaran</i>	<i>Di Bawah Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
6 - PELBAGAI HASIL - (samb.)					
3.	Yuran Notis	2,000	2	-	1,998
4.	Sewa Kenderaan Majlis	40,000	25,994	-	14,006
5.	Sewa Tandas Awam	40,000	32,065	-	7,935
	Jumlah Kecil ...	<u>RM182,000</u>	<u>RM212,336</u>	<u>RM95,275</u>	<u>RM64,939</u>
7 - PINJAMAN DAN BANTUAN KERAJAAN NEGERI DAN BANK PERDAGANGAN					
1.	Pindahan dari Akaun Bantuan Kapital	11,765,000	8,311,184	-	3,453,816
2.	Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan, Penyelenggaraan Parit dan Saluran Najis	200,000	440,826	240,826	-
3.	Pindahan dari Akaun Penyelenggaraan Jalan Raya ...	250,000	1,759,660	1,509,660	-
4.	Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan, Penyelenggaraan Taman-taman dan Kemudahan Awam ...	220,000	200,000	-	20,000
	Jumlah Kecil ...	<u>RM12,435,000</u>	<u>RM10,711,670</u>	<u>RM1,750,486</u>	<u>RM3,473,816</u>
	JUMLAH KESELURUHAN HASIL ...	<u>RM25,572,780</u>	<u>RM24,975,403</u>	<u>RM4,120,280</u>	<u>RM4,717,657</u>

29 Mei 2003

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,001

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1996

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
	1995	1996				Tambah	Kurang		
				RM	RM	RM	RM	RM	RM
PERBELANJAAN									
1 - PENTADBIRAN									
A - GAJI-GAJI DAN ELAUN-ELAUN									
1. GAJI-GAJI PEKERJA									
I - BAHAGIAN PENTADBIRAN									
	1	1	(1) Pegawai Tadbir N2 (Presiden)	48,984	-	-	-	48,984	48,984
	1	1	(2) Pegawai Tadbir N2 (Timbalan Presiden)	46,728	-	-	-	46,728	36,454
	1	1	(3) Pegawai Tadbir N2 (Setiausaha Perbandaran)	44,544	-	-	-	44,544	38,300
	2	2	(4) Pegawai Tadbir N3 (Timbalan Setiausaha)	49,104	-	-	-	49,104	58,770
	1	1	(5) Pegawai Tadbir N3 (Penolong Setiausaha)	24,942	-	-	-	24,942	23,824
	1	1	(6) Penolong Pegawai Tadbir N6	18,720	-	-	-	18,720	17,664
	1	1	(7) Penolong Pegawai Tadbir N5	18,471	-	-	-	18,471	-
	2	2	(8) Pembantu Tadbir N7 (Kesetia- usahaan)	40,704	-	-	-	40,704	41,993
	1	1	(9) Pembantu Tadbir N7 (Per- keranian/Operasi)	15,120	-	-	-	15,120	15,164
	1	1	(10) Pembantu Tadbir N9 (Per- keranian/Operasi)/(Kesetia- usahaan)... ..	9,609	-	-	-	9,609	9,512
	1	1	(11) Pembantu Tadbir N9 (Kesetia- usahaan)	9,366	-	-	-	9,366	-

1,002

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

29 Mei 2003

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1996 – (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
	1995	1996				Tambah	Kurang		
				RM	RM	RM	RM	RM	RM
I - BAHAGIAN PENTADBIRAN – (samb.)									
7	7	(12)	Pembantu Tadbir N9 (Perkeranian/Operasi)	66,405	-	-	-	66,405	46,252
1	1	(13)	Pembantu Tadbir Rendah N11 (Perkeranian/Operasi)/ (Jurutaip)	6,654	-	-	-	6,654	6,763
1	1	(14)	Pembantu Tadbir Rendah N11 (Perkeranian/Operasi)/ (Operator Telefon)	6,933	-	-	-	6,933	7,102
3	3	(15)	Pembantu Am Rendah N13	23,505	-	-	-	23,505	19,149
1	1	(16)	Jaga R11	4,284	-	-	-	4,284	4,212
<u>26</u>	<u>26</u>		JUMLAH KECIL:	<u>RM434,073</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM434,073</u>	<u>RM374,143</u>
II - BAHAGIAN KEMUDAHAN DAN REKREASI									
1	1	(17)	Pembantu Tadbir N7 (Perkeranian/Operasi)	14,328	-	-	-	14,328	14,448
8	8	(18)	Pekerja Rendah Awam R11	44,616	-	-	-	44,616	40,817
<u>9</u>	<u>9</u>		JUMLAH KECIL:	<u>RM58,944</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM58,944</u>	<u>RM55,265</u>

29 Mei 2003

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,003

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1996 – (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
	1995	1996				Tambah	Kurang		
				RM	RM	RM	RM	RM	RM
III - BAHAGIAN AUDIT									
	1	1	(19) Juruaudit W3	15,534	-	-	-	15,534	14,988
	2	2	(20) Pembantu Tadbir N9 (Perkeranian/Operasi)	15,240	-	-	-	15,240	7,640
	1	1	(21) Pembantu Tadbir Rendah N11 (Perkeranian/Operasi)/(Jurutaip)	7,419	-	-	-	7,419	-
	<u>4</u>	<u>4</u>	JUMLAH KECIL:	<u>RM38,193</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM38,193</u>	<u>RM22,628</u>
IV - BAHAGIAN AKAUN									
	1	1	(22) Akauntan W3	30,276	-	-	-	30,276	27,342
	2	2	(23) Penolong Akauntan W5 ...	33,420	-	-	-	33,420	31,964
	2	2	(24) Pembantu Tadbir N7 (Perkeranian/Operasi)	28,656	-	-	-	28,656	14,624
	11	11	(25) Pembantu Tadbir N9 (Perkeranian/Operasi)	112,002	-	-	-	112,002	88,864
	3	3	(26) Pembantu Am Rendah N13 ...	20,781	-	-	-	20,781	19,785
	<u>19</u>	<u>19</u>	JUMLAH KECIL:	<u>RM225,135</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM225,135</u>	<u>RM182,579</u>

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1996 – (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
	1995	1996				Tambah	Kurang		
				RM	RM	RM	RM	RM	RM
V - BAHAGIAN PELESENAN KENDERAAN									
2	2	(27)	Pembantu Tadbir N7 (Perkeranian/Operasi)	28,656	-	-	-	28,656	-
6	6	(28)	Pembantu Tadbir N9 (Perkeranian/Operasi)	33,640	-	-	-	33,640	-
<u>8</u>	<u>8</u>		JUMLAH KECIL:	<u>RM62,296</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM62,296</u>	<u>-</u>
VI - BAHAGIAN PERANCANGAN DAN PEMBANGUNAN									
1	1	(29)	Jurutera J3 (Ketua Jurutera) ...	38,748	-	-	-	38,748	36,348
4	4	(30)	Jurutera J3	113,628	-	-	-	113,628	106,767
1	1	(31)	Merinyu Banguan N7 ...	10	-	-	-	10	-
1	1	(32)	Pembantu Tadbir N7 (Perkeranian/Operasi)	14,328	-	-	-	14,328	15,235
1	1	(33)	Pelukis Pelan J7	9,582	-	-	-	9,582	8,694
3	3	(34)	Pembantu Tadbir N9 (Perkeranian/Operasi)	35,112	-	-	-	35,112	17,860
8	8	(35)	Tukang K3 R7 (Tukang Kayu)	48,642	-	-	-	48,642	36,432
<u>19</u>	<u>19</u>		JUMLAH KECIL:	<u>RM260,050</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM260,050</u>	<u>RM221,336</u>

29 Mei 2003

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,005

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1996 – (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
	1995	1996				Tambah	Kurang		
				RM	RM	RM	RM	RM	RM
VII - BAHAGIAN PENGUATKUASA									
1	1	(36)	Penolong Pegawai Penguatkuasa N5	21,786	-	-	-	21,786	21,646
1	1	(37)	Penolong Pegawai Penguatkuasa N6	8,688	-	-	-	8,688	-
3	3	(38)	Pembantu Penguatkuasa N9 ...	34,320	-	-	-	34,320	33,872
31	30	(39)	Pembantu Penguatkuasa Rendah N11	202,566	-	-	-	202,566	192,619
1	1	(40)	Pekerja Rendah Awam R10 (Pengawal MakhluK Perosak)	5,466	-	-	-	5,466	5,180
<u>37</u>	<u>36</u>		JUMLAH KECIL:	<u>RM272,826</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM272,826</u>	<u>RM253,317</u>
VIII - BAHAGIAN KESIHATAN									
1	1	(41)	Inspektor Kesihatan U7 ...	18,636	-	-	-	18,636	-
1	1	(42)	Inspektor Kesihatan U8 ...	12,168	-	-	-	12,168	-
2	2	(43)	Merinyu Perbandaran N7 ...	33,636	-	-	-	33,636	21,103
16	16	(44)	Merinyu Perbandaran N9 ...	168,483	-	-	-	168,483	140,025
1	1	(45)	Merinyu Daging N9	9,285	-	-	-	9,285	-
74	74	(46)	Pekerja Rendah Awam R11 (Pungutan Sampah)	383,355	-	-	-	383,355	324,125
70	70	(47)	Pekerja Rendah Awam R11 (Membersihkan Bandar) ...	361,707	-	-	-	361,707	321,258

1,006

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

29 Mei 2003

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1996 – (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
	1995	1996				Tambah	Kurang		
				RM	RM	RM	RM	RM	RM
VIII - BAHAGIAN KESIHATAN – (samb.)									
35	35	(48)	Pemandu Kenderaan Bermotor R10	178,344	-	-	-	178,344	175,911
3	3	(49)	Pemandu Kenderaan Bermotor R10 (Jentera Pembinaan/Pertanian)	17,112	-	-	-	17,112	11,758
4	4	(50)	Pekerja Rendah Awam R11 (Membersihkan Bangunan) ...	20,751	-	-	-	20,751	16,878
40	40	(51)	Pekerja Rendah Awam R11 (Membersihkan Longkang) ...	207,192	-	-	-	207,192	207,583
14	14	(52)	Pekerja Rendah Awam R11 (Mandur)	84,576	-	-	-	84,576	78,403
25	25	(53)	Pekerja Rendah Awam R11 (Membersihkan Pasar) ...	148,992	-	-	-	148,992	128,057
3	3	(54)	Jaga R11	14,502	-	-	-	14,502	10,144
4	4	(55)	Pekerja Rendah Awam R11 (Penyembelihan)	19,365	-	-	-	19,365	12,025
1	1	(56)	Pembantu Tadbir N9 (Perkeranian/Operasi)/(Penyelenggara Stor)	9,285	-	-	-	9,285	6,042
40	40	(57)	Pekerja Rendah Awam R11 ...	203,448	-	-	-	203,448	179,206
<u>334</u>	<u>334</u>		JUMLAH KECIL:	<u>RM1,890,837</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM1,890,837</u>	<u>RM1,632,518</u>

29 Mei 2003

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,007

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1996 – (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
	1995	1996				Tambah	Kurang		
				RM	RM	RM	RM	RM	RM
IX - BAHAGIAN BENGKEL									
	1	1	(58) Pembantu Teknik J5	14,856	-	-	-	14,856	3,516
	1	1	(59) Penyelia Bengkel N9	11,364	-	-	-	11,364	10,992
	3	3	(60) Juruteknik J7 (Elektrik) ...	25,578	-	-	-	25,578	9,930
	1	1	(61) Pembantu Tadbir Rendah N11 (Penyelenggara Stor Rendah)	7,338	-	-	-	7,338	6,729
	10	10	(62) Tukang K2 R6 (Jurugegas/ Mekanik)	90,228	-	-	-	90,228	85,420
	<u>16</u>	<u>16</u>	JUMLAH KECIL:	<u>RM149,364</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM149,364</u>	<u>RM116,587</u>
X - BAHAGIAN KECANTIKAN BANDAR									
	1	1	(63) Penolong Pegawai Pertanian G6	11,340	-	-	-	11,340	-
	1	1	(64) Pembantu Pertanian G8 ...	7,701	-	-	-	7,701	6,324
	2	2	(65) Pengawas N12	14,088	-	-	-	14,088	8,206
	81	81	(66) Pekerja Rendah Awam R11 (Memelihara Taman Kerajaan)	428,484	-	-	-	428,484	409,153
	<u>85</u>	<u>85</u>	JUMLAH KECIL:	<u>RM461,613</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM461,613</u>	<u>RM423,683</u>

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1996 – (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
	1995	1996				Tambah	Kurang		
				RM	RM	RM	RM	RM	RM
XI - BAHAGIAN LETAK KERETA									
	1	1	(67) Penolong Pegawai Tadbir N6	16,212	-	-	-	16,212	13,968
	1	1	(68) Pembantu Tadbir N9 (Perkeranian/Operasi) (Penyelia Letak Kereta)	9,168	-	-	-	9,168	8,726
	4	4	(69) Pembantu Tadbir Rendah N11 (Merinyu Letak Kereta) ...	-	-	-	-	-	-
	8	7	(70) Pembantu Tadbir Rendah N11 (Perkeranian/Operasi) ...	51,564	-	-	-	51,564	44,726
	98	94	(71) Atendan Letak Kereta N13 ...	60,795	-	-	-	60,795	41,549
	7	7	(72) Atendan Letak Kereta N13 ...	10	-	-	-	10	-
	<u>119</u>	<u>114</u>	JUMLAH KECIL:	<u>RM137,749</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM137,749</u>	<u>RM108,969</u>
XII - BAHAGIAN PENILAIAN									
	1	1	(73) Pegawai Penilaian W3 ...	16,920	-	-	-	16,920	-
	1	1	(74) Penolong Pegawai Penilaian W6	11,364	-	-	-	11,364	-
	3	3	(75) Pembantu Tadbir N9 (Perkeranian/Operasi)	16,920	-	-	-	16,920	-
	1	1	(76) Pembantu Tadbir Rendah N11 (Perkeranian/Operasi)/(Jurutaip)	7,581	-	-	-	7,581	7,960
	<u>6</u>	<u>6</u>	JUMLAH KECIL:	<u>RM52,785</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM52,785</u>	<u>RM7,960</u>

29 Mei 2003

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,009

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1996 – (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
	1995	1996				Tambah	Kurang		
				RM	RM	RM	RM	RM	RM
XIII - BAHAGIAN PEMBANGUNAN LUAR BANDAR									
	1	1	(77) Penolong Pegawai Tadbir N6	20,223	-	-	-	20,223	17,138
	2	2	(78) Pembantu Tadbir N9 (Perkeranian/Operasi)	22,644	-	-	-	22,644	22,342
	1	1	(79) Pembantu Tadbir Rendah N11 (Perkeranian/Operasi)/(Jurutaip)	8,229	-	-	-	8,229	7,908
	<u>4</u>	<u>4</u>	JUMLAH KECIL:	<u>RM51,096</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM51,096</u>	<u>RM47,386</u>
XIV - BAHAGIAN PERHUBUNGAN AWAM									
	1	1	(80) Penolong Pegawai Penerangan N 6	18,324	-	-	-	18,324	15,588
	1	1	(81) Pembantu Tadbir N9 (Perkeranian/Operasi)	10,176	-	-	-	10,176	9,585
	1	1	(82) Pembantu Tadbir Rendah N11 (Perkeranian/Operasi)/(Jurutaip)	8,229	-	-	-	8,229	7,948
	4	4	(83) Pemandu Kenderaan Bermotor R10	29,691	-	-	-	29,691	22,680
	1	1	(84) Tukang Masak N12	8,148	-	-	-	8,148	7,930
	1	1	(85) Pembantu Am Rendah N13	6,927	-	-	-	6,927	6,880
	1	1	(86) Tukang Masak N13	4,098	-	-	-	4,098	4,208
	<u>10</u>	<u>10</u>	JUMLAH KECIL:	<u>RM85,593</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM85,593</u>	<u>RM74,819</u>

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1996 – (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
	1995	1996				Tambah	Kurang		
				RM	RM	RM	RM	RM	RM
XV - BAHAGIAN PENYERTAAN BUMIPUTERA									
	1	1	(87) Penolong Pegawai Tadbir N5	18,276	-	-	-	18,276	-
	1	1	(88) Penolong Pegawai Tadbir N6	16,740	-	-	-	16,740	16,684
	1	1	(89) Pembantu Tadbir Rendah N11 (Perkeranian/Operasi)/ (Jurutaip)	7,743	-	-	-	7,743	8,066
	<u>3</u>	<u>3</u>	JUMLAH KECIL:	<u>RM42,759</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM42,759</u>	<u>RM24,750</u>
XVI - BAHAGIAN HARTA BENDA									
	1	1	(90) Pegawai Tadbir N3 (Pengurus Harta Benda)	18,507	-	-	-	18,507	15,972
	1	1	(91) Pembantu Tadbir N9 (Per- keranian/Operasi)	7,584	-	-	-	7,584	7,221
	1	1	(92) Pembantu Tadbir Rendah N11 (Perkeranian/Operasi)/ (Jurutaip)	7,662	-	-	-	7,662	6,714
	<u>3</u>	<u>3</u>	JUMLAH KECIL:	<u>RM33,753</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM33,753</u>	<u>RM29,907</u>

29 Mei 2003

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,011

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1996 – (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
	1995	1996				Tambah	Kurang		
				RM	RM	RM	RM	RM	RM
XVII - BAHAGIAN PERUNDANGAN									
1	1	(93)	Pegawai Undang-Undang, Gred L3	18,600	-	-	-	18,600	6,880
<u>1</u>	<u>1</u>		JUMLAH KECIL:	<u>RM18,600</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM18,600</u>	<u>RM6,880</u>
XVIII - BAHAGIAN KOMPUTER									
1	1	(94)	Juruanalisa Sistem, Gred F3 ...	17,736	-	-	-	17,736	-
1	1	(95)	Pembantu Program Komputer, Gred P5	11,388	-	-	-	11,388	-
3	3	(96)	Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11 (Perkeranian/Operasi)/ (Jurutaip)	13,716	-	-	-	13,716	-
<u>5</u>	<u>5</u>		JUMLAH KECIL:	<u>RM42,840</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM42,840</u>	<u>-</u>
XIX - BAHAGIAN SETINGGAN									
1	1	(97)	Pembantu Tadbir, Gred N9 (Perkeranian/Operasi)/(Kerani Setinggan)	6,045	-	-	-	6,045	5,892
<u>1</u>	<u>1</u>		JUMLAH KECIL:	<u>RM6,045</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM6,045</u>	<u>RM5,892</u>
<u>703</u>	<u>703</u>								

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1996 – (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 1995 1996	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
					Tambah	Kurang		
			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		XX - BAYARAN BALIK GAJI-GAJI DAN ELAUN-ELAUN KEPADA KERAJAAN NEGERI BAGI PEGAWAI-PEGAWAI PINJAMAN						
		(98) Pegawai Tadbir N2 (Presiden)	10	-	-	-	10	-
		(99) Pegawai Tadbir N2 (Timbalan Presiden)	10	-	-	-	10	-
		(100) Pegawai Tadbir N2 (Setiausaha Perbandaran)	10	-	-	-	10	-
		(101) Akauntan W3	16,635	-	-	-	16,635	-
		(102) Merinyu Bangunan N7 ...	10	-	-	-	10	-
		(103) Penolong Pegawai Tadbir N5	10	-	-	-	10	1,645
		JUMLAH KECIL:	RM16,685	-	-	-	RM16,685	RM1,645
		JUMLAH KESELURUHAN GAJI- GAJI PEKERJA:	<u>RM4,341,236</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM4,341,236</u>	<u>RM3,590,264</u>
2.		ELAUN-ELAUN UNTUK PEKERJA-PEKERJA						
		(a) Elaun Latihan	30,000	-	-	-	30,000	5,189
		(b) Imbuhan Tetap Kerajaan ...	19,800	-	-	-	19,800	17,531
		(c) Bayaran Insentif Memangku ...	55,000	-	-	-	55,000	11,234
		(d) Imbuhan Tetap Wilayah ...	784,886	-	-	-	784,886	771,966

29 Mei 2003

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,013

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1996 – (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 1995 1996	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
					Tambah	Kurang		
			RM	RM	RM	RM	RM	RM
2.		ELAUN-ELAUN UNTUK PEKERJA- PEKERJA – (samb.)						
	(e)	Tabung Pencen/Ganjaran ...	106,154	-	-	-	106,154	92,972
	(f)	Imbuan Tetap Khidmat Awam	500,705	-	-	-	500,705	427,126
	(g)	Subsidi Faedah Pinjaman Pe- rumahan	170,000	-	-	-	170,000	153,054
	(h)	Bayaran Insentif Lebih Masa	60,000	-	-	-	60,000	91,773
	(i)	Caruman kepada Kumpulan Wang Simpanan Pekerja ...	581,926	-	-	-	581,926	562,270
	(j)	Elaun Khas	3,000	-	-	-	3,000	9,666
	(k)	Tunggakan Gaji Baru	50,000	-	-	-	50,000	137,461
	(l)	Imbuan Tahunan	10	-	-	-	10	377,728
	(m)	Imbuan Tetap Perumahan ...	-	-	-	-	-	74,702
		JUMLAH KESELURUHAN ELAUN- ELAUN UNTUK PEKERJA-PEKERJA:	<u>RM2,361,481</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM2,361,481</u>	<u>RM2,732,672</u>
		JUMLAH KESELURUHAN GAJI- GAJI DAN ELAUN-ELAUN UNTUK PEKERJA-PEKERJA:	<u>RM6,702,717</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM6,702,717</u>	<u>RM6,322,936</u>
		B - BAYARAN-BAYARAN LAIN						
1.		Pengangkutan dan Perjalanan ...	80,000	45,000	6,236	-	131,236	129,893
2.		Pencetakan dan Alat Tulis	80,000	15,000	-	-	95,000	90,091
3.		Bayaran Telefon	80,000	8,000	11,989	-	99,989	94,865

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1996 – (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
	1995	1996				Tambah	Kurang		
				RM	RM	RM	RM	RM	RM
B - BAYARAN-BAYARAN LAIN – (samb.)									
4.			Pos dan Setem	4,000	-	-	-	4,000	2,095
5.			Bayaran Audit	16,000	1,300	-	-	17,300	17,300
6.			Elaun Ahli-ahli Majlis	80,000	-	-	-	80,000	62,200
7.			Perubatan	30,000	30,000	6,000	-	66,000	66,763
8.			Yuran Guaman	5,000	25,000	-	-	30,000	23,213
9.			Perbelanjaan Keraian untuk Majlis	25,000	-	-	-	25,000	24,077
10.			Membaiki Alat Pejabat dan Elektrik Bangunan	119,520	56,000	-	-	175,520	170,523
11.			Iklan	10,000	3,000	-	-	13,000	11,808
12.			Pakaian Seragam	50,000	-	-	-	50,000	10,070
13.			Bayaran Air	42,000	-	-	-	42,000	1,513
14.			Bayaran Elektrik	122,000	124,000	-	-	246,000	208,689
15.			Bayaran Saman	1,000	-	-	-	1,000	-
16.			Pelbagai Perbelanjaan untuk Pejabat	10,000	16,500	-	-	26,500	23,210
17.			Perbelanjaan Sukan dan Rekreasi ...	5,000	-	8,375	-	13,375	10,185
18.			Pemeliharaan Bangunan Pejabat ...	10,000	-	-	-	10,000	6,379
19.			Sewa Rumah untuk Kakitangan ...	70,000	-	-	-	70,000	54,630
20.			Komisen untuk Pemungut Hutang	40,000	35,000	-	-	75,000	72,311
21.			Perbelanjaan Perayaan	8,000	-	27,500	-	35,500	31,799
JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN:				<u>RM887,520</u>	<u>RM358,800</u>	<u>RM60,100</u>	<u>-</u>	<u>RM1,306,420</u>	<u>RM1,111,614</u>

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1996 – (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 1995 1996	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
					Tambah	Kurang		
			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		C - PERBELANJAAN MODAL						
1.		Rumah Kakitangan Majlis Perbandaran	10	-	-	-	10	-
2.		Perabot untuk Pejabat dan Dewan Masyarakat	10,000	-	-	-	10,000	4,563
3.		Perkakas Pejabat	40,000	-	-	-	40,000	23,330
4.		Pembelian Kenderaan	10	150,000	-	-	150,010	150,000
5.		Pembaikan Bangunan Majlis ...	80,000	-	-	-	80,000	-
6.		Pembaikan Bangunan Sri Gading ...	10,000	-	-	-	10,000	-
		JUMLAH PERBELANJAAN MODAL:	<u>RM140,020</u>	<u>RM150,000</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM290,020</u>	<u>RM177,893</u>
		2. KESIHATAN						
		A - BAYARAN-BAYARAN LAIN						
1.		Minyak Benzin, Minyak dan Pelincir	90,000	30,000	-	-	120,000	94,350
2.		Sapu, Pencegah Penyakit dan Lain-lain	5,000	-	-	-	5,000	3,513
3.		Memperbaiki Tandas Awam ...	10,000	-	-	-	10,000	7,285
4.		Bayaran Saluran Najis	10	-	-	-	10	-
5.		Bayaran Elektrik	51,500	44,000	-	-	95,500	77,229
6.		Bayaran Air	6,000	-	-	-	6,000	1,000

1,016

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

29 Mei 2003

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1996 – (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 1995 1996	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
					Tambah	Kurang		
		2. KESIHATAN - (samb.)	RM	RM	RM	RM	RM	RM
		A - BAYARAN-BAYARAN LAIN – (samb.)						
7.		Perkakas Mengawal Anjing ...	5,000	-	-	-	5,000	1,089
8.		Pakaian Seragam Pekerja Am ...	10	-	-	-	10	-
9.		Pelbagai	3,000	-	-	-	3,000	1,285
10.		Pengawalan Nyamuk	2,000	-	-	-	2,000	-
11.		Perkuburan	5,000	-	-	-	5,000	2,200
12.		Membaiki Loji dan Penapisan Najis	328,380	23,850	-	-	352,230	350,882
13.		Membaiki Sistem Perparitan ...	777,795	85,268	-	-	863,063	850,880
14.		Membaiki Tong-tong Sampah ...	10	10,000	-	-	10,010	6,630
15.		Pungutan Sampah	1,550,000	258,334	-	-	1,808,334	1,743,583
16.		Membersihkan Pasar dan Bandar ...	858,600	156,505	-	-	1,015,105	970,150
17.		Penyelenggaraan Tempat Membuang Sampah	30,000	153,165	-	-	183,165	157,970
		JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN:	<u>RM3,722,305</u>	<u>RM761,122</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM4,483,427</u>	<u>RM4,268,046</u>
		BAYARAN-BAYARAN LAIN						
		B - PERBELANJAAN MODAL						
1.		Trak	10	-	-	-	10	-
		JUMLAH PERBELANJAAN MODAL:	<u>RM10</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM10</u>	<u>-</u>
		JUMLAH KESIHATAN:	<u>RM3,722,315</u>	<u>RM761,122</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM4,483,437</u>	<u>RM4,268,046</u>

29 Mei 2003

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,017

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1996 – (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 1995 1996	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
					Tambah	Kurang		
			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		3. PASAR DAN TEMPAT MAKAN						
		A - BAYARAN-BAYARAN LAIN						
1.		Membaiki Bangunan Pasar ...	10,000	-	-	-	10,000	9,992
2.		Bayaran Elektrik	90,000	67,000	-	-	157,000	132,987
3.		Bayaran Air	18,000	-	-	-	18,000	154
4.		Pelbagai	3,000	5,000	-	-	8,000	4,110
5.		Bayaran Sewa Bangunan/Tanah ...	31,200	4,500	-	-	35,700	35,700
		JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN:	<u>RM152,200</u>	<u>RM76,500</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM228,700</u>	<u>RM182,943</u>
		B - PERBELANJAAN MODAL						
1.		Pengubahsuaian dan Pembaikan Pasar	10	-	-	-	10	-
2.		Pembaikan Pasar di Km. 4.08, Jalan Sin Onn	10	-	-	-	10	-
3.		Pembinaan Pasar Babi	10	-	-	-	10	-
4.		Pembinaan Pasar di Merotai ...	10	-	-	-	10	-
5.		Pembinaan Pasar di Kinabutan Kecil	10	-	-	-	10	-
		JUMLAH PERBELANJAAN MODAL:	<u>RM50</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM50</u>	<u>-</u>
		JUMLAH PASAR DAN TEMPAT MAKAN:	<u>RM152,250</u>	<u>RM76,500</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM228,750</u>	<u>RM182,943</u>

1,018

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

29 Mei 2003

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1996 – (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 1995 1996	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
					Tambah	Kurang		
			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		4. RUMAH PENYEMBELIHAN						
		A - BAYARAN-BAYARAN LAIN						
1.		Memperbaiki Rumah Penyembelihan	10	30,000	-	-	30,010	-
2.		Bayaran Elektrik	6,500	-	-	-	6,500	1,686
3.		Bayaran Air	4,000	-	-	-	4,000	550
4.		Pelbagai	10	500	-	-	510	200
		JUMLAH RUMAH PENYEMBELIHAN:	<u>RM10,520</u>	<u>RM30,500</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM41,020</u>	<u>RM2,436</u>
		5. JERAYA DAN KAWASAN TERBUKA						
		A - BAYARAN-BAYARAN LAIN						
1.		Kerja Kecil	8,000	-	-	-	8,000	920
2.		Mbaiki Mesin	20,000	-	-	-	20,000	8,212
3.		Minyak Benzin, Minyak dan Pelincir	53,000	12,000	-	-	65,000	51,575
4.		Perkakas dan Alat-alat	5,000	2,000	-	-	7,000	4,368
5.		Pakaian Seragam Pekerja Am ...	10	-	-	-	10	-
6.		Penyelenggaraan Taman Awam ...	10	-	-	-	10	-
7.		Penyelenggaraan Taman Kanak- kanak	10	-	-	-	10	-
8.		Pembelian Benih, Bunga dan Pasu	5,000	-	-	-	5,000	1,304
9.		Pemeliharaan Kawasan Menara Jam Besar dan Tugu Peringatan ...	10	-	-	-	10	-
10.		Penyelenggaraan Kawasan Lapang	5,000	-	-	-	5,000	2,320
11.		Pembelian Mesin Rumput	8,000	-	-	-	8,000	7,117

29 Mei 2003

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,019

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1996 – (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
	1995	1996				Tambah	Kurang		
				RM	RM	RM	RM	RM	RM
			5. JERAYA DAN KAWASAN TERBUKA – (samb.)						
			A - BAYARAN-BAYARAN LAIN – (samb.)						
12.			Pembelian Racun, Baja dan Tanah Hitam	-	-	-	-	-	-
			JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN:	<u>RM104,040</u>	<u>RM14,000</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM118,040</u>	<u>RM75,816</u>
			B - PERBELANJAAN MODAL						
1.			Mesin Rumpit	10,000	-	-	-	10,000	9,695
2.			Mencantikkan Bandar	10	-	-	-	10	-
3.			Pembinaan Tapak Semaian	10	-	-	-	10	-
			JUMLAH PERBELANJAAN MODAL:	<u>RM10,020</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM10,020</u>	<u>RM9,695</u>
			JUMLAH JERAYA DAN KAWASAN TERBUKA:	<u>RM114,060</u>	<u>RM14,000</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM128,060</u>	<u>RM85,511</u>
			6. JALAN DAN TEMPAT JALAN KAKI						
			A - BAYARAN-BAYARAN LAIN						
1.			Papan Tanda, Nombor dan Nama Jeraya	10	-	-	-	10	-
2.			Bayaran Elektrik Jeraya	1,100,000	181,980	-	-	1,281,980	1,265,295
3.			Memperbaiki Lampu Jeraya	60,000	30,000	-	-	90,000	59,596
4.			Memperbaiki Kaki Lima	20,000	20,000	-	-	40,000	20,208
5.			Memperbaiki Jeraya	55,000	15,000	-	-	70,000	69,445
6.			Perkakas dan Alat Ganti Lampu Jeraya	60,000	50,000	-	-	110,000	49,720
			JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN:	<u>RM1,295,010</u>	<u>RM296,980</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM1,591,990</u>	<u>RM1,464,264</u>

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1996 – (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 1995 1996	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
					Tambah	Kurang		
			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		B - PERBELANJAAN MODAL						
1.		Loji, Mesin dan Alat Perkakas ...	10	-	-	-	10	-
2.		Pembaikan Pondok Perhentian Bas	10,000	-	-	-	10,000	6,400
3.		Pemasangan Lampu Jalan Raya ...	10	-	-	-	10	-
		JUMLAH PERBELANJAAN MODAL:	<u>RM10,020</u>	-	-	-	<u>RM10,020</u>	<u>RM6,400</u>
		JUMLAH JALAN DAN TEMPAT JALAN KAKI:	<u>RM1,305,030</u>	<u>RM296,980</u>	-	-	<u>RM1,602,010</u>	<u>RM1,470,664</u>
		7. ATURAN KERIA						
		A - BAYARAN-BAYARAN LAIN						
1.		Membaiki Kenderaan dan Trak ...	100,000	200,000	50,113	-	350,113	238,411
2.		Bayaran Elektrik Dewan Masyarakat, Gerai dan Stor	31,000	-	-	-	31,000	30,457
3.		Bayaran Air Dewan Masyarakat, Gerai dan Stor	30,000	-	-	-	30,000	5,758
4.		Pemeliharaan Bengkel dan Rumah Buruh	5,000	-	-	-	5,000	3,187
5.		Pakaian Seragam	10	2,000	-	-	2,010	1,920
6.		Pelbagai	2,000	7,600	-	-	9,600	9,461
7.		Penyelenggaraan Padang dan Gelanggang Tenis	1,500	2,000	-	-	3,500	2,305
8.		Pemeliharaan Dewan Masyarakat ...	3,000	5,000	-	-	8,000	6,592
9.		Pemeliharaan Bangunan Sri Tanjung dan Sri Bayu	3,000	-	-	-	3,000	2,554
		JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN:	<u>RM175,510</u>	<u>RM216,600</u>	<u>RM50,113</u>	-	<u>RM442,223</u>	<u>RM300,645</u>

29 Mei 2003

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,021

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1996 – (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 1995 1996	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
					Tambah	Kurang		
			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		B - PERBELANJAAN MODAL						
1.		Bengkel Kereta dan Stor	10	-	-	-	10	-
2.		Pembinaan Rumah Buruh	10	-	-	-	10	-
3.		Pembaikan Stadium	10	-	-	-	10	-
		JUMLAH PERBELANJAAN MODAL:	<u>RM30</u>	-	-	-	<u>RM30</u>	-
		JUMLAH ATURAN KERJA:	<u>RM175,540</u>	<u>RM216,600</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM392,140</u>	<u>RM300,645</u>
		8. SISTEM KUASA LETAK KERETA						
		A - BAYARAN-BAYARAN LAIN						
1.		Membuat Garisan	5,000	-	-	-	5,000	4,289
2.		Pelbagai Perbelanjaan	2,000	-	-	-	2,000	1,125
		JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN:	<u>RM7,000</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM7,000</u>	<u>RM5,414</u>
		B - PERBELANJAAN MODAL						
1.		Pembaikan Jeraya dan Kawasan Letak Kereta	10	-	-	-	10	-
		JUMLAH PERBELANJAAN MODAL:	<u>RM10</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM10</u>	<u>-</u>
		JUMLAH SISTEM KUASA LETAK KERETA:	<u>RM7,010</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM7,010</u>	<u>RM5,414</u>

1,022

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

29 Mei 2003

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1996 – (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 1995 1996	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
					Tambah	Kurang		
			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		9. PELBAGAI						
1.		Insurans						
		(a) Insurans Bangunan	55,373	22,376	-	-	77,749	69,578
		(b) Pampasan Pekerja	41,941	-	-	-	41,941	34,150
		(c) Kereta	4,037	3,179	-	-	7,216	7,215
		(d) Insurans Am	14,968	8,665	-	-	23,633	23,632
2.		Pembelian Buku-buku	500	932	-	-	1,432	482
3.		Pembayaran Balik untuk Pinjaman Kerajaan Negeri						
		(a) Dewan Masyarakat	57,284	-	-	-	57,284	49,646
		(b) Pejabat Majlis Perbandaran ...	133,460	-	-	-	133,460	133,460
4.		Peruntukan untuk Kemudahan Sukan Awam	10	-	-	-	10	-
5.		Potongan ke atas Cukai	160,000	1,278	-	-	161,278	161,278
6.		Bayaran Balik Perbelanjaan Terlebih Bayar	10	4,000	-	-	4,010	3,918
		JUMLAH PELBAGAI:	<u>RM467,583</u>	<u>RM40,430</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM508,013</u>	<u>RM483,359</u>
		10. PERBELANJAAN KHAS						
1.		Projek Kecil Pembangunan Luar Bandar	10	40,000	-	-	40,010	26,950
2.		Kempen 'Cintai Tawau'	30,000	-	-	-	30,000	5,964
3.		Pembersihan/Pemeliharaan Sungai Tawau	10	-	-	-	10	-

29 Mei 2003

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,023

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1996 – (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
	1995	1996				Tambah	Kurang		
				RM	RM	RM	RM	RM	RM
			10. PERBELANJAAN KHAS – (samb.)						
4.			Bayaran Perkhidmatan bagi Mem- perluaskan Kawasan Kadar Per- cukaian Daerah Tawau	500,000	500,000	-	-	1,000,000	649,945
5.			Pemeliharaan Medan Selera Per- sisiran Sabindo	10	-	-	-	10	-
6.			Sistem Maklumat Hartanah ...	-	-	-	-	-	200,000
			JUMLAH PERBELANJAAN KHAS:	<u>RM530,030</u>	<u>RM540,000</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM1,070,030</u>	<u>RM882,859</u>
			11. PINJAMAN DAN BANTUAN KERAJAAN NEGERI DAN BANK PERDAGANGAN						
1.			Daripada Peruntukan Bantuan Kapital						
			(a) Pembinaan dan Pembaikan Pasar	9,625,000	-	-	-	9,625,000	5,252,983
			(b) Pembinaan Dewan Masyarakat dan Dewan Serbaguna ...	100,000	-	-	-	100,000	-
			(c) Penyelenggaraan Jalan Raya ...	250,000	650,000	-	-	900,000	1,760,790
			(d) Penyelenggaraan Bangunan- bangunan Majlis	-	200,010	-	-	200,010	-

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1996 – (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
	1995	1996				Tambah	Kurang		
				RM	RM	RM	RM	RM	RM
			11. PINJAMAN DAN BANTUAN KERAJAAN NEGERI DAN BANK PERDAGANGAN - (samb.)						
1.			Daripada Peruntukan Bantuan Kapital - (samb.)						
			(e) Pembinaan Jeti	300,000	-	-	-	300,000	182,372
			(f) Pembinaan Astaka di Padang MPT	-	70,010	-	-	70,010	-
			(g) Pembinaan Perhentian Bas	-	93,610	-	-	93,610	-
			(h) Pemasangan Papan Tanda Lalu Lintas	500,000	2,500,000	-	-	3,000,000	1,499,614
			(i) Pembinaan Mini Dewan Kg. Mahathir	100,000	-	-	-	100,000	-
			(j) Pembinaan Jalan Semi- Grouting di Simpang Tiga Merotai	500,000	-	-	-	500,000	499,961
			(k) Pembaikan 2 Batang Jalan dan Sebuah Jambatan Kawasan N.43 Merotai	45,000	-	-	-	45,000	44,800
			(l) Penimbusan Tapak Kebakaran Kg. Titingan Tawau Lama	100,000	4,150,000	-	-	4,250,000	-
			(m) Pembinaan "Market Stall" di Merotai	295,000	-	-	-	295,000	-
			(n) Penurapan Jalan Raya Majlis	200,000	-	-	-	200,000	-
			(o) Pemasangan Lampu Jeraya	10	175,010	-	-	175,020	-

29 Mei 2003

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,025

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1996 – (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 1995 1996	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
					Tambah	Kurang		
			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		11. PINJAMAN DAN BANTUAN KERAJAAN NEGERI DAN BANK PERDAGANGAN - (samb.)						
1.		Daripada Peruntukan Bantuan Kapital - (samb.)						
	(p)	Pembekalan Tong Sampah	10	160,010	-	-	160,020	-
	(q)	Pembinaan dan Pemeliharaan Gelanggang Tenis ...	10	80,010	-	-	80,020	-
	(r)	Sistem Maklumat Hartanah	10	2,500,010	-	-	2,500,020	-
	(s)	Penyelenggaraan dan Pem- baikan Dewan	10	430,010	-	-	430,020	-
2.		Pembinaan, Pembaikan dan Penye- lenggaraan Sistem Perparitan dan Saluran Najis	200,000	-	-	-	200,000	442,695
3.		Pembinaan, Pembaikan dan Penye- lenggaraan Taman dan Kemudahan- kemudahan Awam	220,000	-	-	-	220,000	289,985
4.		Pembayaran Imbuan Tahunan ...	-	-	-	-	-	-
5.		Projek Luar Bandar	-	-	-	-	-	458,750
6.		Pembinaan dan Pembaikan Sekolah	-	-	-	-	-	30,100
7.		Pembinaan dan Pembaikan Lampu Jeraya	-	-	-	-	-	249,620
		JUMLAH KECIL:	<u>RM12,435,050</u>	<u>RM11,008,680</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM23,443,730</u>	<u>RM10,711,670</u>
		JUMLAH PERBELANJAAN:	<u>RM26,649,645</u>	<u>RM13,493,612</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM40,143,257</u>	<u>RM26,005,990</u>

PUBLIC NOTICES**No. 426**

[No. 798/1986]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Sibankrap: Wong Mang Yian
No. Kad Pengenalan: 024738
Alamat: C/o. Mr. Wong Kon Fah, Lot 212, Rumah No. 202,
Taman Foh Sang, Lorong 6, Jalan Mawas,
88300 Kota Kinabalu
Perihal: Kerja Sendiri
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan: K 227 tahun 1986
Tarikh Mesyuarat Pertama: 16 Jun 2003
Waktu: 9.30 pagi
Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Kota Kinabalu
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106):
Alamat:
Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Kota Kinabalu,
Blok C, Tingkat 6, Bangunan KWSP,
88000 Kota Kinabalu.
Tarikh: 13 Mei 2003.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Penolong Kanan Pegawai Pemegang Harta, Sabah,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. 798/1986]

BANKRUPTCY ACT, 1967**FIRST MEETING**

Debtor's Name: Wong Mang Yian
NRIC No.: 024738
Address: C/o. Mr. Wong Kon Fah, Lot 212, House No. 202,
Taman Foh Sang, Lorong 6, Mawas Road,
88300 Kota Kinabalu
Description: Odd Job
Court: High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number: K 227 of 1986
Date of First Meeting: 16th June, 2003
Time: 9.30 a.m.

PUBLIC NOTICES - (cont.)**BANKRUPTCY ACT, 1967 - (cont.)**

Place: Official Assignee's Department, Kota Kinabalu
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -
Address:
Official Assignee's Office, Sabah,
Block C, 6th Floor, KWSP Building,
88000 Kota Kinabalu.
Dated: 13th May, 2003.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Senior Assistant Official Assignee, Sabah,
for Official Assignee, Malaysia.*

No. 427

[No. PPT (SDK) 757/1990]

AKTA SYARIKAT-SYARIKAT, 1965**NOTIS MENGENAI PELANTIKAN PELIKUIDASI**

Nama Syarikat: Musabah Enterprise Sdn. Bhd.
Alamat Pejabat Yang Didaftarkan: Lot 10, Tingkat 8, Multi-Storey Carpark Complex,
Sandakan
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Perkara: No. S 1 tahun 1989
Nama Pelikuidasi: Pegawai Penerima, Malaysia
Alamat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Sandakan
Tarikh Pelantikan: 13 Mei 2003
Alamat:
Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Sandakan,
Bilik 1101-1108, Tingkat 11,
Wisma Khoo Siak Chiew,
90709 Sandakan.
Bertarikh: 19 Mei 2003.

AZIZAH BTE HASAN,
*Penolong Pegawai Penerima dan Pelikuidasi,
Cawangan Sandakan,
b.p. Pegawai Penerima dan Pelikuidasi, Malaysia.*

[No. PPT (SDK) 757/1990]

COMPANIES ACT, 1965

NOTICE OF APPOINTMENT OF LIQUIDATOR

Name of Company: Musabah Enterprise Sdn. Bhd.
Address of Registered Office: Lot 10, 8th Floor, Multi-Storey Carpark Complex,
Sandakan
Court: High Court, Sandakan
Number of Matter: No. S 1 of 1989
Liquidator's Name: Official Receiver, Malaysia
Address: Official Assignee's Office, Sandakan Branch
Date of Appointment: 13th May, 2003
Address:
Official Assignee's Office,
Sandakan Branch,
Rooms 1101-1108, 11th Floor,
Wisma Khoo Siak Chiew,
90709 Sandakan.
Dated: 19th May, 2003.

AZIZAH BTE HASAN,
*Assistant Official Receiver and Liquidator,
Sandakan Branch,
for Official Receiver and Liquidator, Malaysia.*

No. 428

[No. PPH (SDK) 1113/1995]

AKTA SYARIKAT-SYARIKAT, 1965

NOTIS MENGENAI PELANTIKAN PELIKUIDASI

Nama Syarikat: Sri Usukan Sdn. Bhd.
Alamat Pejabat Yang Didaftarkan: No. 89, Tingkat 4, Jalan Tiga,
Sandakan
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Perkara: No. S(28) 3 tahun 1995
Nama Pelikuidasi: Pegawai Penerima, Malaysia
Alamat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Sandakan
Tarikh Pelantikan: 13 Mei 2003

PUBLIC NOTICES - (*cont.*)AKTA SYARIKAT-SYARIKAT, 1965 - (*samb.*)

Alamat:

Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Sandakan,
Bilik 1101-1108, Tingkat 11,
Wisma Khoo Siak Chiew,
90709 Sandakan.

Bertarikh: 19 Mei 2003.

AZIZAH BTE HASAN,
*Penolong Pegawai Penerima dan Pelikuidasi,
Cawangan Sandakan,
b.p. Pegawai Penerima dan Pelikuidasi, Malaysia.*

[No. PPH (SDK) 1113/1995]

COMPANIES ACT, 1965

NOTICE OF APPOINTMENT OF LIQUIDATOR

Name of Company:	Sri Usukan Sdn. Bhd.
Address of Registered Office:	No. 89, 4th Floor, 3rd Avenue, Sandakan
Court:	High Court, Sandakan
Number of Matter:	No. S(28) 3 of 1995
Liquidator's Name:	Official Receiver, Malaysia
Address:	Official Assignee's Office, Sandakan Branch
Date of Appointment:	13th May, 2003
Address:	Official Assignee's Office, Sandakan Branch, Rooms 1101-1108, 11th Floor, Wisma Khoo Siak Chiew, 90709 Sandakan.
Dated:	19th May, 2003.

AZIZAH BTE HASAN,
*Assistant Official Receiver and Liquidator,
Sandakan Branch,
for Official Receiver and Liquidator, Malaysia.*

No. 429

[No. PPH (SDK) 1107/1995]

AKTA SYARIKAT-SYARIKAT, 1965

NOTIS MENGENAI PELANTIKAN PELIKUIDASI

Nama Syarikat: Borhill Sdn. Bhd.
Alamat Pejabat Yang Didaftarkan: Flat A1, Tingkat 2, Bangunan Gay Yap,
Jalan Singapura, Sandakan
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Perkara: No. S(28) 10 tahun 1994
Nama Pelikuidasi: Pegawai Penerima, Malaysia
Alamat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Sandakan
Tarikh Pelantikan: 13 Mei 2003
Alamat:
Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Sandakan,
Bilik 1101-1108, Tingkat 11,
Wisma Khoo Siak Chiew,
90709 Sandakan.
Bertarikh: 19 Mei 2003.

AZIZAH BTE HASAN,
*Penolong Pegawai Penerima dan Pelikuidasi,
Cawangan Sandakan,
b.p. Pegawai Penerima dan Pelikuidasi, Malaysia.*

[No. PPH (SDK) 1107/1995]

COMPANIES ACT, 1965

NOTICE OF APPOINTMENT OF LIQUIDATOR

Name of Company: Borhill Sdn. Bhd.
Address of Registered Office: Flat A1, 2nd Floor, Gay Yap Building,
Singapore Road, Sandakan
Court: High Court, Sandakan
Number of Matter: No. S(28) 10 of 1994
Liquidator's Name: Official Receiver, Malaysia
Address: Official Assignee's Office, Sandakan Branch
Date of Appointment: 13th May, 2003

PUBLIC NOTICES - (cont.)

COMPANIES ACT, 1965 - (cont.)

Address:

Official Assignee's Office,
Sandakan Branch,
Rooms 1101-1108, 11th Floor,
Wisma Khoo Siak Chiew,
90709 Sandakan.

Dated: 19th May, 2003.

AZIZAH BTE HASAN,
*Assistant Official Receiver and Liquidator,
Sandakan Branch,
for Official Receiver and Liquidator, Malaysia.*

No. 430

[No. PPT (SDK) 1102/1995]

AKTA SYARIKAT-SYARIKAT, 1965

NOTIS MENGENAI PELANTIKAN PELIKUIDASI

Nama Syarikat: Sri Karis Karis Sdn. Bhd.
Alamat Pejabat Yang Didaftarkan: Lot No. 1, Tingkat Bawah, Blok D,
Bandar Ramai-Ramai, Sandakan
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Perkara: No. S(28) 3 tahun 1994
Nama Pelikuidasi: Pegawai Penerima, Malaysia
Alamat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Sandakan
Tarikh Pelantikan: 13 Mei 2003
Alamat:
Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Sandakan,
Bilik 1101-1108, Tingkat 11,
Wisma Khoo Siak Chiew,
90709 Sandakan.
Bertarikh: 19 Mei 2003.

AZIZAH BTE HASAN,
*Penolong Pegawai Penerima dan Pelikuidasi,
Cawangan Sandakan,
b.p. Pegawai Penerima dan Pelikuidasi, Malaysia.*

[No. PPT (SDK) 1102/1995]

COMPANIES ACT, 1965

NOTICE OF APPOINTMENT OF LIQUIDATOR

Name of Company: Sri Karis Karis Sdn. Bhd.
Address of Registered Office: Lot No. 1, Ground Floor, Block D,
Bandar Ramai-Ramai, Sandakan
Court: High Court, Sandakan
Number of Matter: No. S(28) 3 of 1994
Liquidator's Name: Official Receiver, Malaysia
Address: Official Assignee's Office, Sandakan Branch
Date of Appointment: 13th May, 2003
Address:
Official Assignee's Office,
Sandakan Branch,
Rooms 1101-1108, 11th Floor,
Wisma Khoo Siak Chiew,
90709 Sandakan.
Dated: 19th May, 2003.

AZIZAH BTE HASAN,
*Assistant Official Receiver and Liquidator,
Sandakan Branch,
for Official Receiver and Liquidator, Malaysia.*

No. 431

[No. PPT (SDK) 1101/1995]

AKTA SYARIKAT-SYARIKAT, 1965

NOTIS MENGENAI PELANTIKAN PELIKUIDASI

Nama Syarikat: Syarikat Haba Sdn. Bhd.
Alamat Pejabat Yang Didaftarkan: No. 1, Batu 1, Jalan Utara, Sandakan
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Perkara: No. S(28) 2 tahun 1994
Nama Pelikuidasi: Pegawai Penerima, Malaysia
Alamat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Sandakan
Tarikh Pelantikan: 13 Mei 2003

PUBLIC NOTICES - (*cont.*)AKTA SYARIKAT-SYARIKAT, 1965 - (*samb.*)

Alamat:

Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Sandakan,
Bilik 1101-1108, Tingkat 11,
Wisma Khoo Siak Chiew,
90709 Sandakan.

Bertarikh: 19 Mei 2003.

AZIZAH BTE HASAN,
*Penolong Pegawai Penerima dan Pelikuidasi,
Cawangan Sandakan,
b.p. Pegawai Penerima dan Pelikuidasi, Malaysia.*

[No. PPT (SDK) 1101/1995]

COMPANIES ACT, 1965

NOTICE OF APPOINTMENT OF LIQUIDATOR

Name of Company:	Syarikat Haba Sdn. Bhd.
Address of Registered Office:	No. 1, Mile 1, North Road, Sandakan
Court:	High Court, Sandakan
Number of Matter:	No. S(28) 2 of 1994
Liquidator's Name:	Official Receiver, Malaysia
Address:	Official Assignee's Office, Sandakan Branch
Date of Appointment:	13th May, 2003
Address:	
Official Assignee's Office,	
Sandakan Branch,	
Rooms 1101-1108, 11th Floor,	
Wisma Khoo Siak Chiew,	
90709 Sandakan.	
Dated: 19th May, 2003.	

AZIZAH BTE HASAN,
*Assistant Official Receiver and Liquidator,
Sandakan Branch,
for Official Receiver and Liquidator, Malaysia.*

No. 432

[No. PPT (SDK) 1069/1994]

AKTA SYARIKAT-SYARIKAT, 1965
NOTIS MENGENAI PELANTIKAN PELIKUIDASI

Nama Syarikat: Nasiry Kilang Papan Sdn. Bhd.
Alamat Pejabat Yang Didaftarkan: 30, Jalan 3, Sandakan
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Perkara: No. S(28) 16 tahun 1991
Nama Pelikuidasi: Pegawai Penerima, Malaysia
Alamat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Sandakan
Tarikh Pelantikan: 13 Mei 2003
Alamat:
Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Sandakan,
Bilik 1101-1108, Tingkat 11,
Wisma Khoo Siak Chiew,
90709 Sandakan.
Bertarikh: 19 Mei 2003.

AZIZAH BTE HASAN,
*Penolong Pegawai Penerima dan Pelikuidasi,
Cawangan Sandakan,
b.p. Pegawai Penerima dan Pelikuidasi, Malaysia.*

[No. PPT (SDK) 1069/1994]

COMPANIES ACT, 1965

NOTICE OF APPOINTMENT OF LIQUIDATOR

Name of Company: Nasiry Kilang Papan Sdn. Bhd.
Address of Registered Office: 30, 3rd Avenue, Sandakan
Court: High Court, Sandakan
Number of Matter: No. S(28) 16 of 1991
Liquidator's Name: Official Receiver, Malaysia
Address: Official Assignee's Office, Sandakan Branch
Date of Appointment: 13th May, 2003

PUBLIC NOTICES - (cont.)**COMPANIES ACT, 1965 - (cont.)**

Address:

Official Assignee's Office,
Sandakan Branch,
Rooms 1101-1108, 11th Floor,
Wisma Khoo Siak Chiew,
90709 Sandakan.

Dated: 19th May, 2003.

AZIZAH BTE HASAN,
*Assistant Official Receiver and Liquidator,
Sandakan Branch,
for Official Receiver and Liquidator, Malaysia.*

No. 433

[No. PPT (SDK) 1047/1993

AKTA SYARIKAT-SYARIKAT, 1965**NOTIS MENGENAI PELANTIKAN PELIKUIDASI**

Nama Syarikat: Syarikat Kwong Hiung Sdn. Bhd.
Alamat Pejabat Yang Didaftarkan: Lorong Empat, Jalan Sekolah,
Sandakan
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Perkara: No. S(28) 6 tahun 1993
Nama Pelikuidasi: Pegawai Penerima, Malaysia
Alamat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Sandakan
Tarikh Pelantikan: 13 Mei 2003

Alamat:

Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Sandakan,
Bilik 1101-1108, Tingkat 11,
Wisma Khoo Siak Chiew,
90709 Sandakan.

Bertarikh: 19 Mei 2003.

AZIZAH BTE HASAN,
*Penolong Pegawai Penerima dan Pelikuidasi,
Cawangan Sandakan,
b.p. Pegawai Penerima dan Pelikuidasi, Malaysia.*

[No. PPT (SDK) 1047/1993]

COMPANIES ACT, 1965

NOTICE OF APPOINTMENT OF LIQUIDATOR

Name of Company: Syarikat Kwong Hiung Sdn. Bhd.
Address of Registered Office: Lane 4, School Road, Sandakan
Court: High Court, Sandakan
Number of Matter: No. S(28) 6 of 1993
Liquidator's Name: Official Receiver, Malaysia
Address: Official Assignee's Office, Sandakan Branch
Date of Appointment: 13th May, 2003
Address:
Official Assignee's Office,
Sandakan Branch,
Rooms 1101-1108, 11th Floor,
Wisma Khoo Siak Chiew,
90709 Sandakan.
Dated: 19th May, 2003.

AZIZAH BTE HASAN,
*Assistant Official Receiver and Liquidator,
Sandakan Branch,
for Official Receiver and Liquidator, Malaysia.*

No. 434

[No. JPH/SS/4/93]

AKTA SYARIKAT-SYARIKAT, 1965

NOTIS MENGENAI PELANTIKAN PELIKUIDASI

Nama Syarikat: Tunny Enterprise Sdn. Bhd.
Alamat Pejabat Yang Didaftarkan: Tingkat 1, Blok A, Lot 5, Jalan Leila,
Sandakan
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Perkara: No. S(28) 8 tahun 1992
Nama Pelikuidasi: Pegawai Penerima, Malaysia
Alamat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Sandakan
Tarikh Pelantikan: 13 Mei 2003

PUBLIC NOTICES - (cont.)

AKTA SYARIKAT-SYARIKAT, 1965 - (samb.)

Alamat:

Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Sandakan,
Bilik 1101-1108, Tingkat 11,
Wisma Khoo Siak Chiew,
90709 Sandakan.

Bertarikh: 19 Mei 2003.

AZIZAH BTE HASAN,
*Penolong Pegawai Penerima dan Pelikuidasi,
Cawangan Sandakan,
b.p. Pegawai Penerima dan Pelikuidasi, Malaysia.*

[No. JPH/SS/4/93]

COMPANIES ACT, 1965

NOTICE OF APPOINTMENT OF LIQUIDATOR

Name of Company: Tunny Enterprise Sdn. Bhd.
Address of Registered Office: 1st Floor, Block A, Lot 5, Leila Road,
Sandakan
Court: High Court, Sandakan
Number of Matter: No. S(28) 8 of 1992
Liquidator's Name: Official Receiver, Malaysia
Address: Official Assignee's Office, Sandakan Branch
Date of Appointment: 13th May, 2003
Address:
Official Assignee's Office,
Sandakan Branch,
Rooms 1101-1108, 11th Floor,
Wisma Khoo Siak Chiew,
90709 Sandakan.
Dated: 19th May, 2003.

AZIZAH BTE HASAN,
*Assistant Official Receiver and Liquidator,
Sandakan Branch,
for Official Receiver and Liquidator, Malaysia.*

No. 435

[No. PPT (SDK) 893/1992]

AKTA SYARIKAT-SYARIKAT, 1965

NOTIS MENGENAI PELANTIKAN PELIKUIDASI

Nama Syarikat: Properties Management Holdings Sdn. Bhd.
Alamat Pejabat Yang Didaftarkan: Tingkat 10, Old Slipway, Carpark Complex,
Sandakan
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Perkara: No. S(28) 13 tahun 1991
Nama Pelikuidasi: Pegawai Penerima, Malaysia
Alamat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Sandakan
Tarikh Pelantikan: 13 Mei 2003
Alamat:
Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Sandakan,
Bilik 1101-1108, Tingkat 11,
Wisma Khoo Siak Chiew,
90709 Sandakan.
Bertarikh: 19 Mei 2003.

AZIZAH BTE HASAN,
*Penolong Pegawai Penerima dan Pelikuidasi,
Cawangan Sandakan,
b.p. Pegawai Penerima dan Pelikuidasi, Malaysia.*

[No. PPT (SDK) 893/1992]

COMPANIES ACT, 1965

NOTICE OF APPOINTMENT OF LIQUIDATOR

Name of Company: Properties Management Holdings Sdn. Bhd.
Address of Registered Office: 10th Floor, Old Slipway, Carpark Complex,
Sandakan
Court: High Court, Sandakan
Number of Matter: No. S(28) 13 of 1991
Liquidator's Name: Official Receiver, Malaysia
Address: Official Assignee's Office, Sandakan Branch
Date of Appointment: 13th May, 2003

PUBLIC NOTICES - (cont.)

COMPANIES ACT, 1965 - (cont.)

Address:

Official Assignee's Office,
Sandakan Branch,
Rooms 1101-1108, 11th Floor,
Wisma Khoo Siak Chiew,
90709 Sandakan.

Dated: 19th May, 2003.

AZIZAH BTE HASAN,
*Assistant Official Receiver and Liquidator,
Sandakan Branch,
for Official Receiver and Liquidator, Malaysia.*

No. 436

[No. PPT (SDK) 892/1992]

AKTA SYARIKAT-SYARIKAT, 1965

NOTIS MENGENAI PELANTIKAN PELIKUIDASI

Nama Syarikat: Wong Kuan Yew Sdn. Bhd.
Alamat Pejabat Yang Didaftarkan: Blok G, Lot 3, Taman Tshun Ngen, Batu 5,
Jalan Utara, Sandakan
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Perkara: No. S(28) 12 tahun 1991
Nama Pelikuidasi: Pegawai Penerima, Malaysia
Alamat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Sandakan
Tarikh Pelantikan: 13 Mei 2003
Alamat:
Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Sandakan,
Bilik 1101-1108, Tingkat 11,
Wisma Khoo Siak Chiew,
90709 Sandakan.
Bertarikh: 19 Mei 2003.

AZIZAH BTE HASAN,
*Penolong Pegawai Penerima dan Pelikuidasi,
Cawangan Sandakan,
b.p. Pegawai Penerima dan Pelikuidasi, Malaysia.*

[No. PPT (SDK) 892/1992]

COMPANIES ACT, 1965

NOTICE OF APPOINTMENT OF LIQUIDATOR

Name of Company: Wong Kuan Yew Sdn. Bhd.
Address of Registered Office: Block G, Lot 3, Taman Tshun Ngen, Mile 5,
North Road, Sandakan
Court: High Court, Sandakan
Number of Matter: No. S(28) 12 of 1991
Liquidator's Name: Official Receiver, Malaysia
Address: Official Assignee's Office, Sandakan Branch
Date of Appointment: 13th May, 2003
Address:
Official Assignee's Office,
Sandakan Branch,
Rooms 1101-1108, 11th Floor,
Wisma Khoo Siak Chiew,
90709 Sandakan.
Dated: 19th May, 2003.

AZIZAH BTE HASAN,
*Assistant Official Receiver and Liquidator,
Sandakan Branch,
for Official Receiver and Liquidator, Malaysia.*

No. 437

[No. PPT (SDK) 755/1990]

AKTA SYARIKAT-SYARIKAT, 1965

NOTIS MENGENAI PELANTIKAN PELIKUIDASI

Nama Syarikat: Syarikat Sri Tinusa Sdn. Bhd.
Alamat Pejabat Yang Didaftarkan: Tingkat 1, No. 2A, Blok XXII, Lorong 5,
Sandakan
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Perkara: No. S 5 tahun 1990
Nama Pelikuidasi: Pegawai Penerima, Malaysia
Alamat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Sandakan
Tarikh Pelantikan: 13 Mei 2003

PUBLIC NOTICES - (cont.)

AKTA SYARIKAT-SYARIKAT 1965 - (samb.)

Alamat:

Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Sandakan,
Bilik 1101-1108, Tingkat 11,
Wisma Khoo Siak Chiew,
90709 Sandakan.

Bertarikh: 19 Mei 2003.

AZIZAH BTE HASAN,
*Penolong Pegawai Penerima dan Pelikuidasi,
Cawangan Sandakan,
b.p. Pegawai Penerima dan Pelikuidasi, Malaysia.*

[No. PPT (SDK) 755/1990]

COMPANIES ACT, 1965

NOTICE OF APPOINTMENT OF LIQUIDATOR

Name of Company:	Syarikat Sri Tinusa Sdn. Bhd.
Address of Registered Office:	1st Floor, No. 2A, Block XXII, Lane 5, Sandakan
Court:	High Court, Sandakan
Number of Matter:	No. S 5 of 1990
Liquidator's Name:	Official Receiver, Malaysia
Address:	Official Assignee's Office, Sandakan Branch
Date of Appointment:	13th May, 2003
Address:	Official Assignee's Office, Sandakan Branch, Rooms 1101-1108, 11th Floor, Wisma Khoo Siak Chiew, 90709 Sandakan.

Dated: 19th May, 2003.

AZIZAH BTE HASAN,
*Assistant Official Receiver and Liquidator,
Sandakan Branch,
for Official Receiver and Liquidator, Malaysia*

No. 438

[No. PPT (SDK) 754/1990]

AKTA SYARIKAT-SYARIKAT, 1965

NOTIS MENGENAI PELANTIKAN PELIKUIDASI

Nama Syarikat: Nusantara Enterprise (Sabah) Sdn. Bhd.
Alamat Pejabat Yang Didaftarkan: No. 4, Lorong 4, Sandakan
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Perkara: No. S 4 tahun 1990
Nama Pelikuidasi: Pegawai Penerima, Malaysia
Alamat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Sandakan
Tarikh Pelantikan: 13 Mei 2003
Alamat:
Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Sandakan,
Bilik 1101-1108, Tingkat 11,
Wisma Khoo Siak Chiew,
90709 Sandakan.
Bertarikh: 19 Mei 2003.

AZIZAH BTE HASAN,
*Penolong Pegawai Penerima dan Pelikuidasi,
Cawangan Sandakan,
b.p. Pegawai Penerima dan Pelikuidasi, Malaysia.*

[No. PPT (SDK) 754/1990]

COMPANIES ACT, 1965

NOTICE OF APPOINTMENT OF LIQUIDATOR

Name of Company: Nusantara Enterprise (Sabah) Sdn. Bhd.
Address of Registered Office: No. 4, Fourth Lane, Sandakan
Court: High Court, Sandakan
Number of Matter: No. S 4 of 1990
Liquidator's Name: Official Receiver, Malaysia
Address: Official Assignee's Office, Sandakan Branch
Date of Appointment: 13th May, 2003
Address:
Official Assignee's Office,
Sandakan Branch,
Rooms 1101-1108, 11th Floor,
Wisma Khoo Siak Chiew,
90709 Sandakan.
Dated: 19th May, 2003.

AZIZAH BTE HASAN,
*Assistant Official Receiver and Liquidator,
Sandakan Branch,
for Official Receiver and Liquidator, Malaysia*

TENDER NOTICE**No. 439**

[No. JKR. JUB. 600-6/1/277]

KENYATAAN TENDER**TENDER TERBUKA**

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor yang berdaftar di Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) dalam Kelas C sahaja di bawah Kepala II, Sub-Kepala 2 (b) serta berdaftar dengan Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB) untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

“CONSTRUCTION AND COMPLETION OF TEACHERS QUARTERS
(TYPE ‘F’ FLATS) AT SM. TEKNIK, LAHAD DATU”.

Bayaran Dokumen Tender:	RM130.00
Tarikh Tutup:	9 Jun 2003 (Isnin, Jam 12.00 Tengah hari)
Tempat Memasukkan Tender:	Setiausaha, Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah, Perbendaharaan Malaysia Sabah, Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu, Sabah.
Masa, Tempat dan Tarikh Melapor Diri bagi Lawatan Tapak dan tempat untuk Mengambil Borang Lawatan Tapak:	Penender adalah DIWAJIBKAN untuk menghadiri taklimat di Pejabat Jurutera Daerah JKR, Lahad Datu pada 26 Mei 2003 (Isnin) jam 10.00 pagi dan Borang boleh diambil dari pejabat Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu dan/atau Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya, Lahad Datu.

Dokumen tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa ‘SURAT TAULIAH’ yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PKK dan Pendaftaran Asal LPIPM (CIDB) hendaklah ditunjukkan ketika hendak membeli dokumen tender.

Dokumen Tender dan butir-butir lanjut boleh diperolehi pada waktu pejabat di Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, Sabah.

Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkapkan.

DATUK IR. DAVID S.S. CHIU,
Pengarah Kerja Raya.

TENDER NOTICE

OPEN TENDER

Contractors registered with Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class C only under Head II, Sub-Head 2 (b) and registered with Construction Industry Development Board (CIDB) are invited to participate in the tender for the following works:-

“CONSTRUCTION AND COMPLETION OF TEACHERS QUARTERS
(TYPE ‘F’ FLATS) AT SM. TEKNIK, LAHAD DATU”.

Tender Document Fee:	RM130.00
Closing Date:	9th June, 2003 (Monday - 12.00 noon)
Place of Submission of Tender:	The Secretary, Sabah Federal Tenders Board, Treasury of Malaysia Sabah, Second (2) Floor, Federal House, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu, Sabah.
Time, Place and Date for Site Visit and Place to obtain Form of Site Visit by Contractor:	It is COMPULSORY for Tenderer to attend the Site Briefing at PWD DE’s Office, Lahad Datu, on 26th May 2003 (Monday) at 10.00 a.m. and the Form is obtainable from and the PWD QS Section, PWD Head quarters and/or PWD DE’s Office, Lahad Datu.

Tender document will only be distributed to the contractor or their valid representative by producing ‘AUTHORISATION LETTER’ indicating that they are duly authorized to collect tender document on behalf of their company. Original PKK License and Original Registration Acknowledge from CIDB (LPIPM) must be produced when obtaining tender document.

Tender document may be obtained during office hours from the Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters, Kota Kinabalu, Sabah.

Please take note that Tender Document can only be issued to the Tenderer upon submission of the completed and certified Form of Site Visit by Contractor.

DATUK IR. DAVID S.S. CHIU,
Director of Public Works.

REPEATED NOTIFICATIONS

No. 381

[No. JKM. PHB. 600-2/2/27/(13)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

(Bab. 69)

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 332/2003 hendaklah diambil. Walau bagaimanapun, pengisytiharan serta merta bagi maksud itu adalah tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan. Oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri Bab. 69 dengan ini mengarahkan bahawa pegawai-pegawai yang diberikuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya, iaitu Rancangan Tebatan Banjir Bandaran Sg. Pancuran, Lahad Datu, yang bagi maksud tersebut tanah itu dicadangkan untuk diambil.

Bertarikh di Kota Kinabalu pada 20 Mac 2003.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK CHONG KAH KIAT,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/2/27/(13)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

(Cap. 69)

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 332/2003 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Cap. 69 Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any work on the land connected to the use, to wit the Construction of Rancangan Tebatan Banjir Bandaran Sg. Pancuran, Lahad Datu, to which the land is intended to be put on its acquisition.

Dated at Kota Kinabalu, this 20th day of March, 2003.

By His Excellency's Command,

DATUK CHONG KAH KIAT,
Chief Minister of Sabah.

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

(Bab. 69)

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 333/2003 hendaklah diambil. Walau bagaimanapun, pengisytiharan serta merta bagi maksud itu adalah tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan. Oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang Bab. 69 diberikan oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai-pegawai yang diberikuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya, iaitu pembinaan sebuah sekolah iaitu, pembinaan S.K. Tg. Batu II, Tawau, yang bagi maksud tersebut tanah itu dicadangkan untuk diambil.

Bertarikh di Kota Kinabalu pada 20 Mac 2003.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK CHONG KAH KIAT,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/4/0/19/(17)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

(Cap. 69)

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 333/2003 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Cap. 69 Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any work on the land connected to the use, to wit the Construction of S.K. Tg. Batu II, Tawau, to which the land is intended to be put on its acquisition.

Dated at Kota Kinabalu, this 20th day of March, 2003.

By His Excellency's Command,

DATUK CHONG KAH KIAT,
Chief Minister of Sabah.

REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)

No. 383

[No. JKM. PHB. 600-2/4/0/20/(10)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

(Bab. 69)

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 334/2003 hendaklah diambil. Walau bagaimanapun, pengisytiharan serta merta bagi maksud itu adalah tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan. Oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang Bab. 69 diberikan oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai-pegawai yang diberikuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya, iaitu pembinaan sebuah sekolah iaitu, pembinaan Sekolah Integrasi, Tawau, yang bagi maksud tersebut tanah itu dicadangkan untuk diambil.

Bertarikh di Kota Kinabalu pada 20 Mac 2003.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK CHONG KAH KIAT,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/4/0/20/(10)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

(Cap. 69)

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 334/2003 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Cap. 69 Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any work on the land connected to the use, to wit the construction of a school, to wit the construction of Sekolah Integrasi, Tawau, to which the land is intended to be put on its acquisition.

Dated at Kota Kinabalu, this 20th day of March, 2003.

By His Excellency's Command,

DATUK CHONG KAH KIAT,
Chief Minister of Sabah.

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

PEMBERITAHUAN DI BAWAH SEKSYEN 4

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa mana-mana tanah yang ditunjukkan atas Pelan No. L.S. 218.1.76/(48) mungkin akan dikehendaki bagi suatu maksud awam, iaitu bagi pembinaan S.K. Pekan, Papar; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan kepadanya oleh seksyen 4 Ordinan Bab. 69 Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengumumkan bahawa semua tanah yang dinyatakan dalam jadual bersamaan ini mungkin dikehendaki bagi maksud yang pada pendapat Yang di-Pertua Negeri adalah suatu maksud awam.

Pelan yang disebut di atas boleh diperiksa di pejabat Pengarah Tanah dan Ukur, Kota Kinabalu, atau di pejabat Penolong Pemungut Hasil Tanah, Papar, pada waktu pejabat.

JADUAL

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik (ekar)</i>	<i>Lokasi</i>	<i>Anggaran Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (ekar)</i>
1.	Gohan Sdn. Bhd.	CL. 025014242	1.956	Papar	1.956 (keseluruhan)
2.	Tan Nyet Lu	NT. 023099916	7.18	Papar	7.18 (keseluruhan)

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 8 Mei 2003.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HJ. AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)

[No. JKM. PHB. 600-2/4/0/21/(8)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

NOTIFICATION UNDER SECTION 4

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that any land as shown on Plan No. L.S. 218.1.76/(48) is likely to be required for a public purpose, that is to say for the use Construction of S.K. Pekan, Papar; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon Cap. 69 him by section 4 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby notifies that the land set out in the Schedule hereto is likely to be required for a purpose, which in the opinion of the Yang di-Pertua Negeri is a public purpose.

Plan referred to above may be inspected at the office of the Director of Lands and Surveys, Kota Kinabalu, or the office of the Assistant Collector of Land Revenue, Papar, during normal office hours.

SCHEDULE

<i>No.</i>	<i>Owner(s)</i>	<i>Title No.</i>	<i>Area on Title in Acre(s)</i>	<i>Locality</i>	<i>Approximate Area to be Acquired in Acre(s)</i>
1.	Gohan Sdn. Bhd.	CL. 025014242	1.956	Papar	1.956 (whole)
2.	Tan Nyet Lu	NT. 023099916	7.18	Papar	7.18 (whole)

Dated at Kota Kinabalu, this 8th day of May, 2003.

DATUK MUSA HJ. AMAN,
Chief Minister of Sabah.

No. 385

[No. JKM. PHB. 600-2/4/7/(10)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

PEMBERITAHUAN DI BAWAH SEKSYEN 4

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa mana-mana tanah yang ditunjukkan atas Pelan No. L.S. 127.1.124/3(1) mungkin akan dikehendaki bagi suatu maksud awam, iaitu bagi pembinaan Tapak Cadangan Pejabat Pencegahan Jabatan

Kastam Diraja Malaysia, oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa-kuasa Bab. 69 yang diberikan kepadanya oleh seksyen 4 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengumumkan bahawa semua tanah yang dinyatakan dalam jadual bersamaan ini mungkin dikehendaki bagi maksud yang pada pendapat Yang di-Pertua Negeri adalah suatu maksud awam.

Pelan yang disebut di atas boleh diperiksa di pejabat Pengarah Tanah dan Ukur, Kota Kinabalu, atau di pejabat Penolong Pemungut Hasil Tanah, Kota Kinabalu, pada waktu pejabat.

JADUAL

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik (ekar)</i>	<i>Lokasi</i>	<i>Anggaran Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (ekar)</i>
1.	Hiong Tiong Sdn. Bhd.	CL. 015073677	14.07	Menggatal	14.07 (keseluruhan)

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 8 Mei 2003.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HJ. AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/4/7/(10)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

NOTIFICATION UNDER SECTION 4

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that any land as shown on Plan No. L.S. 127.1.124/3(1) is likely to be required for a public purpose, that is to say for the use Construction of Proposed Site for Jabatan Kastam Diraja Malaysia Prevention Office; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 4 of the Land Cap. 69 Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby notifies that the land set out in the Schedule hereto is likely to be required for a purpose, which in the opinion of the Yang di-Pertua Negeri is a public purpose.

Plan referred to above may be inspected at the office of the Director of Lands and Surveys, Kota Kinabalu, or the office of the Assistant Collector of Land Revenue, Kota Kinabalu, during normal office hours.

REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE - (cont.)

SCHEDULE

<i>No.</i>	<i>Owner(s)</i>	<i>Title No.</i>	<i>Area on Title in Acre(s)</i>	<i>Locality</i>	<i>Approximate Area to be Acquired in Acre(s)</i>
1.	Hiong Tiong Sdn. Bhd.	CL. 015073677	14.07	Menggatal	14.07 (whole)

Dated at Kota Kinabalu, this 8th day of May, 2003.

DATUK MUSA HI. AMAN,
Chief Minister of Sabah.

No. 386

[No. JKM. PHB. 600-2/40/(10)]

ORDINAN TANAH

Bab 68

PENGISYTIHARAN TANAH RIZAB UNTUK TAPAK BANGUNAN
MAHKAMAH SYARIAH DAERAH BEAUFORT
DI BAWAH SEKSYEN 28(1)

Pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan kepadanya oleh subseksyen (1) Seksyen 28 Ordinan Tanah, Yang di-Pertua Negeri telah merizab kawasan Tanah Bab. 68 Kerajaan yang diperihalkan di dalam Jadual bersama ini yang pada pendapatnya adalah diperlukan untuk maksud awam, iaitu untuk Tapak Bangunan Mahkamah Syariah.

JADUAL

<i>Tempat</i>	<i>Daerah</i>	<i>Perihal Lot Ukur Bil.</i>	<i>Bil. Pelan</i>	<i>Kawasan Lebih Kurang</i>
Pekan Beaufort	Beaufort	17200821	17125545	0.837 hektar (2.068 Ekar)

Pelan Bil. 17125545 yang menunjukkan kawasan lebih kurang 0.837 hektar (2.068 ekar) yang ditandakan dalam warna hijau adalah disimpan di pejabat Pengarah Tanah dan Ukur, Kota Kinabalu.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 8 Mei 2003.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HI. AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/40/(10)]

THE LAND ORDINANCE

Cap. 68

DECLARATION OF LAND FOR BEAUFORT DISTRICT
SYARIAH COURT'S BUILDING SITE UNDER SECTION 28(1)

In exercise of the powers conferred upon him by subsection (1) of section 28 of the
 Cap. 68 Land Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri has reserved the State Land described
 in the Schedule hereto which in his opinion is required for a public purpose, that
 is to say for Syariah Court's Building Site.

SCHEDULE

<i>Locality</i>	<i>District</i>	<i>Description Survey Lot No.</i>	<i>Plan No.</i>	<i>Approximate Area</i>
Pekan Beaufort	Beaufort	17200821	17125545	0.837 hectares (2.068 Acres)

Plan No. 17125545 showing an area of approximately 0.837 hectares (2.068 acres)
 delineated in green colour is deposited in the office of the Director of Lands and Surveys,
 Kota Kinabalu.

Dated at Kota Kinabalu, this 8th day of May, 2003.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HJ. AMAN,
Chief Minister of Sabah.

No. 387

[No. JKM. PHB. 600-2/1/95/(15)]

ORDINAN TANAH

Bab 68

PENGISYTIHARAN TANAH RIZAB UNTUK KOMPLEKS
JABATAN KERJA RAYA DAERAH SIPITANG
DI BAWAH SEKSYEN 28(1)

Pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan kepadanya oleh subseksyen (1)
 Bab. 68 Seksyen 28 Ordinan Tanah, Yang di-Pertua Negeri telah merizab Tanah Kerajaan
 yang diperihalkan di dalam Jadual bersama ini yang pada pendapatnya adalah
 diperlukan untuk maksud awam, iaitu untuk Kompleks Jabatan Kerja Raya Daerah Sipitang.

*REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)*ORDINAN TANAH - (*samb.*)

JADUAL

<i>Tempat</i>	<i>Daerah</i>	<i>Perihal Lot Ukur Bil.</i>	<i>Bil. Pelan</i>	<i>Luasnya Lebih Kurang</i>
Bandar Sipitang	Sipitang	19200182	19124489	6.282 hektar (15.523 ekar)

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 8 Mei 2003.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HJ. AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/1/95/(15)]

THE LAND ORDINANCE

Cap. 68

DECLARATION OF LAND RESERVE FOR PUBLIC WORKS DEPARTMENT
COMPLEX SIPITANG DISTRICT UNDER SECTION 28(1)

In exercise of the powers conferred upon him by subsection (1) of section 28 of the
Cap. 68 Land Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri has reserved the State Land described
in the Schedule hereto which in his opinion is required for a public purpose, that
is to say for Complex Public Works Department.

SCHEDULE

<i>Locality</i>	<i>District</i>	<i>Description Survey Lot No.</i>	<i>Plan No.</i>	<i>Approximate Area</i>
Sipitang Town	Sandakan	19200182	19124489	6.282 hectares (15.523 acres)

Dated at Kota Kinabalu, this 8th day of May, 2003.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HJ. AMAN,
Chief Minister of Sabah.

ORDINAN TANAH

Bab 68

PENGISYTIHARAN RIZAB KEDIAMAN KAMPUNG MELAYU BUMIPUTERA
DAERAH SANDAKAN DI BAWAH SEKSYEN 28(1)

Pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan kepadanya oleh subseksyen (1) Seksyen 28 Ordinan Tanah, Yang di-Pertua Negeri telah merizab Kawasan Tanah Kerajaan yang diperihalkan di dalam Jadual bersama ini yang pada pendapatnya adalah diperlukan untuk maksud awam, iaitu untuk Rizab Kediaman Kampung Melayu Bumiputera.

JADUAL

<i>Tempat</i>	<i>Daerah</i>	<i>Perihal Lot Ukur Bil.</i>	<i>Bil. Pelan</i>	<i>Kawasan Lebih Kurang</i>
Di Jalan Sim-Sim	Sandakan	07200336	07125213	24.941 hektar (61.631 ekar)

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 8 Mei 2003.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HJ. AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-4/2/9/6/(10)]

THE LAND ORDINANCE

Cap. 68

DECLARATION OF KAMPUNG MELAYU BUMIPUTERA
RESIDENTIAL RESERVE SANDAKAN DISTRICT
UNDER SECTION 28(1)

In exercise of the powers conferred upon him by subsection (1) of section 28 of the Land Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri has reserved the State Land described in the Schedule hereto which in his opinion is required for a public purpose, that is to say for Kampung Melayu Bumiputera Residential Reserve.

*REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)**THE LAND ORDINANCE - (cont.)*

SCHEDULE

<i>Locality</i>	<i>District</i>	<i>Description Survey Lot No.</i>	<i>Plan No.</i>	<i>Approximate Area</i>
Di Jalan Sim-Sim	Sandakan	07200336	07125213	24,941 hectares (61.631 Acres)

Dated at Kota Kinabalu, this 8th day of May, 2003.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HJ. AMAN,
Chief Minister of Sabah.

No. 389

[No. JKM. PHB. 600-1/36/6/1/(10)]

ORDINAN TANAH

Bab 68

PENGISYTIHARAN TANAH RIZAB UNTUK TANAH PERKUBURAN ANAK NEGERI
BERAGAMA ISLAM KAMPUNG MARINTAMAN DAERAH SIPITANG
DI BAWAH SEKSYEN 78(1), (2) DAN (3)

Pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan kepadanya oleh subseksyen
Cap. 68 (1), (2) dan (3) seksyen 78 Ordinan Tanah, Yang di-Pertua Negeri telah
mengisytiharkan Tanah Kerajaan yang diperihalkan di dalam Jadual bersama ini
sebagai Tanah Rizab Anak Negeri yang dikenali sebagai Tanah Rizab Perkuburan Anak
Negeri Beragama Islam Kampung Marintaman (kemudian daripada ini disebut 'Tanah
Rizab') untuk kegunaan sepenuhnya oleh Anak Negeri Beragama Islam Kampung
Marintaman di Daerah Sipitang tertakluk kepada syarat-syarat berikut:-

- (1) Tiada seorangpun Anak Negeri Beragama Islam yang bukan pada lazimnya bermastautin di Kampung Marintaman boleh mengebumikan jenazah di Tanah Rizab tersebut melainkan ia telah terlebih dahulu mendapat kebenaran bertulis untuk berbuat demikian daripada Pemegang Amanah;
- (2) Yang di-Pertua Majlis Ugama Islam Sabah (MUIS), Imam Daerah Sipitang, Ketua Kampung Marintaman dan Ketua Daerah Sipitang adalah dengan ini dilantik sebagai Pemegang Amanah Tanah Rizab itu tertakluk kepada arahan-arahan Pegawai Daerah Sipitang;

- (3) Pemegang Amanah hendaklah memagar atau menyebabkan supaya dipagar sempadan Tanah Rizab dengan cara yang memuaskan hati Pegawai Daerah, Sipitang; dan
- (4) Seseorang yang terkilan oleh sesuatu tindakan atau sesuatu yang tidak dilakukan oleh Pemegang Amanah atau Pegawai Daerah Sipitang atau kedua-duanya, boleh memohon kajian semula kepada Setiausaha Hasil Bumi yang keputusannya adalah muktamad.

JADUAL

<i>Tempat</i>	<i>Daerah</i>	<i>Perihal Lot Ukur Bil.</i>	<i>Bil. Pelan</i>	<i>Luasnya Lebih Kurang</i>
Kg. Marintaman	Sipitang	19200179	19124488	12.77 hektar

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 8 Mei 2003.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HJ. AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-1/36/6/1/(10)]

THE LAND ORDINANCE

Cap. 68

DECLARATION OF LAND RESERVE FOR MUSLIM NATIVES BURIAL
GROUND KAMPUNG MARINTAMAN DISTRICT OF SIPITANG
UNDER SECTION 78(1), (2) AND (3)

In exercise of the powers conferred upon him by subsections (1), (2) and (3) of section 78 of the Land Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri has declared the State Land described in the Schedule hereto to be a Native Reserve to be known as the Kampung Marintaman Muslim Natives Burial Ground Reserve (hereinafter referred to as 'The Reserve') for the sole use of the Muslim Natives of Kampung Marintaman in the Sipitang District subject to the following terms:-

- (1) No Muslim Native who is not habitually resident in Kampung Marintaman shall bury any corpse within the Reserve unless he shall have previously obtained permission in writing to do so from the Trustees;
- (2) The Yang di-Pertua Majlis Ugama Islam Sabah (MUIS), Imam Daerah Sipitang, Ketua Kampung Marintaman and Ketua Daerah Sipitang are hereby appointed Trustees for the Reserve subject to the directions of the District Officer of Sipitang;
- (3) The Trustees shall fence or cause to be fenced the boundaries of the Reserve to the satisfaction of the District Officer of Sipitang; and

*REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)**THE LAND ORDINANCE - (cont.)*

- (4) Any person aggrieved by any act or omission by the Trustees or the District Officer of Sipitang or both, may apply for a review thereof to the Secretary of Natural Resources whose decision shall be final.

SCHEDULE

<i>Locality</i>	<i>District</i>	<i>Description Survey Lot No.</i>	<i>Plan No.</i>	<i>Approximate Area</i>
Kg. Marintaman	Sipitang	19200179	19124488	12.77 hectares

Dated at Kota Kinabalu, this 8th day of May, 2003.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HJ. AMAN,
Chief Minister of Sabah.

No. 390

[No. JKM. PHB. 600-4/2/9/7/(19)]

ORDINAN TANAH

Bab 68

PENGISYTIHARAN TANAH RIZAB KEDIAMAN ANAK NEGERI
KAMPUNG TINUSA 1 DAERAH SANDAKAN
DI BAWAH SEKSYEN 78(1), (2) DAN (3)

Pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan kepadanya oleh subseksyen (1), (2) dan (3) seksyen 78 Ordinan Tanah, Yang di-Pertua Negeri telah Bab. 68 mengisytiharkan Tanah Kerajaan yang diperihalkan di dalam Jadual bersama ini sebagai Tanah Rizab Anak Negeri yang dikenali sebagai Tanah Rizab Kediaman Anak Negeri Kampung Tinusa 1 (kemudian daripada ini disebut sebagai 'Tanah Rizab') untuk kegunaan sepenuhnya oleh Anak Negeri Kampung Tinusa 1 untuk maksud kediaman tertakluk kepada syarat-syarat berikut:-

- (1) Tanah Rizab ini adalah untuk kegunaan sepenuhnya oleh Anak Negeri Kampung Tinusa 1 untuk pembinaan rumah-rumah kediaman dan bangunan-bangunan tambahan yang lain;
- (2) Penduduk-penduduk Kampung tersebut adalah dibenarkan untuk menjalankan adat-resam industri kampung, memelihara ayam, binatang ternakan dan berkebun tanaman jualan di dalam kawasan Tanah Rizab tersebut;

- (3) Tiada seorang pun Anak Negeri yang bukan pada lazimnya bermastautin di Kampung Tinusa 1 dibenarkan mendirikan dan membina sebarang bangunan di dalam Tanah Rizab tersebut tanpa keizinan daripada Pemegang Amanah;
- (4) Ketua Daerah Sandakan, Ketua Anak Negeri Sandakan dan Ketua Kampung Tinusa 1 adalah dengan ini dilantik sebagai Pemegang Amanah Tanah Rizab itu bertakluk kepada arahan-arahan Setiausaha Hasil Bumi;
- (5) Pemegang Amanah hendaklah memagar atau menyebabkan supaya dipagar sempadan Tanah Rizab tersebut dengan cara yang memuaskan hati Setiausaha Hasil Bumi dan kemudian memelihara pagar tersebut dengan cara yang memuaskan hatinya; dan
- (6) Seseorang yang terkilan oleh sesuatu tindakan atau sesuatu yang tidak dilakukan oleh Pemegang Amanah boleh memohon kajian semula kepada Pengarah Tanah dan Ukur yang keputusannya adalah muktamad.

JADUAL

<i>Tempat</i>	<i>Daerah</i>	<i>Perihal Lot Ukur Bil.</i>	<i>Bil. Pelan</i>	<i>Luasnya Lebih Kurang</i>
Kg. Tinusa 1	Sandakan	07200335	07125212	10.11 hektar (24.98 ekar)

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 8 Mei 2003.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HJ. AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-4/2/9/7/(19)]

THE LAND ORDINANCE

Cap. 68

DECLARATION OF KAMPUNG TINUSA 1 NATIVE RESIDENTIAL RESERVE
DISTRICT OF SANDAKAN UNDER SECTION 78(1), (2) AND (3)

In exercise of the powers conferred upon him by subsections (1), (2) and (3) of section 78 of the Land Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri has declared the State Land described in the Schedule hereto to be a Native Reserve to be known as Kampung Tinusa 1 Native Residential Reserve (hereinafter referred to as 'The Reserve') for the sole use of the Natives of Kampung Tinusa 1 for residential purpose subject to the following terms:-

- (1) The Reserve is for the sole use of the Natives of Kampung Tinusa 1 for the construction of dwelling houses and other ancillary buildings;

*REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)**THE LAND ORDINANCE - (cont.)*

- (2) The residents of the Kampung may be permitted to practise traditional Kampung industries, rearing of fowls, domestic animals and cash crops farming within the Reserve;
- (3) No Native who is not habitually resident in Kampung Tinusa 1 shall be permitted to erect and construct any building within the Reserve without the consent of the Trustees;
- (4) Ketua Daerah Sandakan, Ketua Anak Negeri Sandakan and Ketua Kampung Tinusa 1 are hereby appointed Trustees for the Reserve subject to the directions of the Setiausaha Hasil Bumi;
- (5) The Trustees shall fence or cause to be fenced the boundaries of the Reserve to the satisfaction of the Setiausaha Hasil Bumi thereafter maintain such fence to his satisfaction; and
- (6) Any person aggrieved by any act or omission by the Trustees may apply for a review thereof to the Director of Lands and Surveys whose decision shall be final.

SCHEDULE

<i>Locality</i>	<i>District</i>	<i>Description Survey Lot No.</i>	<i>Plan No.</i>	<i>Approximate Area</i>
Kg. Tinusa 1	Sandakan	07200335	07125212	10.11 hectares (24.98 acres)

Dated at Kota Kinabalu, this 8th day of May 2003.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HJ. AMAN,
Chief Minister of Sabah.

No. 391

[No. JKM. PHB. 600-4/2/9/8/(10)]

ORDINAN TANAH

Bab 68

PENGISYTIHARAN TANAH RIZAB KEDIAMAN ANAK NEGERI
KAMPUNG BAMBANGAN DAERAH SANDAKAN
DI BAWAH SEKSYEN 78(1), (2) DAN (3)

Pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan kepadanya oleh subseksyen Bab. 68 (1), (2) dan (3) seksyen 78 Ordinan Tanah, Yang di-Pertua Negeri telah mengisytiharkan Tanah Kerajaan yang diperihalkan di dalam Jadual bersama ini sebagai Tanah Rizab Anak Negeri yang dikenali sebagai Tanah Rizab Kediaman Anak Negeri Kampung Bambangan (kemudian daripada ini disebut sebagai 'Tanah Rizab') untuk

kegunaan sepenuhnya oleh Anak Negeri Kampung Bambangan untuk maksud kediaman tertakluk kepada syarat-syarat berikut:-

- (1) Tanah Rizab ini adalah untuk kegunaan sepenuhnya oleh Anak Negeri Kampung Bambangan untuk pembinaan rumah-rumah kediaman dan bangunan-bangunan tambahan yang lain;
- (2) Penduduk-penduduk Kampung tersebut adalah dibenarkan untuk menjalankan adat-resam industri kampung, memelihara ayam, binatang ternakan dan berkebun tanaman jualan di dalam kawasan Tanah Rizab tersebut;
- (3) Tiada seorangpun Anak Negeri yang bukan pada lazimnya bermastautin di Kampung Bambangan dibenarkan mendirikan dan membina sebarang bangunan di dalam Tanah Rizab tersebut tanpa keizinan daripada Pemegang Amanah;
- (4) Ketua Daerah Sandakan, Ketua Anak Negeri Sandakan dan Ketua Kampung Bambangan adalah dengan ini dilantik sebagai Pemegang Amanah Tanah Rizab itu bertakluk kepada arahan-arahan Setiausaha Hasil Bumi;
- (5) Pemegang Amanah hendaklah memagar atau menyebabkan supaya dipagar sempadan Tanah Rizab tersebut dengan cara yang memuaskan hati Setiausaha Hasil Bumi dan kemudian memelihara pagar tersebut dengan cara yang memuaskan hatinya; dan
- (6) Seseorang yang terkilan oleh sesuatu tindakan atau sesuatu yang tidak dilakukan oleh Pemegang Amanah atau Setiausaha Hasil Bumi boleh memohon kajian semula kepada Pengarah Tanah dan Ukur yang keputusannya adalah muktamad.

JADUAL

<i>Tempat</i>	<i>Daerah</i>	<i>Perihal Lot Ukur Bil.</i>	<i>Bil. Pelan</i>	<i>Luasnya Lebih Kurang</i>
Kg. Bambangan	Sandakan	07200333	07125210	8.26 hektar (20.41 ekar)

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 8 Mei 2003.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HJ. AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)

[No. JKM. PHB. 600-4/2/9/8/(10)]

THE LAND ORDINANCE

Cap. 68

DECLARATION OF KAMPUNG BAMBANGAN NATIVE RESIDENTIAL RESERVE
DISTRICT OF SANDAKAN UNDER SECTION 78(1), (2) AND (3)

In exercise of the powers conferred upon him by subsections (1), (2) and (3) of section 78 of the Land Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri has declared the State Land described in the Schedule hereto to be a Native Reserve to be known as Kampung Bambangan Native Residential Reserve (hereinafter referred to as 'The Reserve') for the sole use of the Natives of Kampung Bambangan for residential purpose subject to the following terms:-

- (1) The Reserve is for the sole use of the Natives of Kampung Bambangan for the construction of dwelling houses and other ancillary building;
- (2) The residents of the Kampung may be permitted to practise traditional Kampung industries, rearing of fowls, domestic animals and cash crops farming within the Reserve;
- (3) No Native who is not habitually resident in Kampung Bambangan shall be permitted to erect and construct any building within the Reserve without the consent of the Trustees;
- (4) Ketua Daerah Sandakan, Ketua Anak Negeri Sandakan and Ketua Kampung Bambangan are hereby appointed Trustees for the Reserve subject to the directions of the Setiausaha Hasil Bumi;
- (5) The Trustees shall fence or cause to be fenced the boundaries of the Reserve to the satisfaction of the Setiausaha Hasil Bumi thereafter maintain such fence to his satisfaction; and
- (6) Any person aggrieved by any act or omission by the Trustees or the Setiausaha Hasil Bumi or both, may apply for a review thereof to the Director of Lands and Surveys whose decision shall be final.

SCHEDULE

<i>Locality</i>	<i>District</i>	<i>Description Survey Lot No.</i>	<i>Plan No.</i>	<i>Approximate Area</i>
Kg. Bambangan	Sandakan	07200333	07125210	8.26 hectares (20.41 acres)

Dated at Kota Kinabalu, this 8th day of May 2003.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HJ. AMAN,
Chief Minister of Sabah.

ORDINAN TANAH

Bab 68

PENGISYTIHARAN TANAH RIZAB KEDIAMAN ANAK NEGERI
KAMPUNG LIMAU-LIMAUAN DAERAH KUDAT
DI BAWAH SEKSYEN 78(1), (2) DAN (3)

Pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan kepadanya oleh subseksyen (1), (2) dan (3) seksyen 78 Ordinan Tanah, Yang di-Pertua Negeri telah Bab. 68 mengisytiharkan Tanah Kerajaan yang diperihalkan di dalam Jadual bersama ini sebagai Tanah Rizab Anak Negeri yang dikenali sebagai Tanah Rizab Kediaman Anak Negeri Kampung Limau-Limauan (kemudian daripada ini disebut sebagai 'Tanah Rizab') untuk kegunaan sepenuhnya oleh Anak Negeri Kampung Limau-Limauan untuk maksud kediaman tertakluk kepada syarat-syarat berikut:-

- (1) Tanah Rizab ini adalah untuk kegunaan sepenuhnya oleh Anak Negeri Kampung Limau-Limauan untuk pembinaan rumah-rumah kediaman dan bangunan-bangunan tambahan yang lain;
- (2) Penduduk-penduduk Kampung tersebut adalah dibenarkan untuk menjalankan adat-resam industri kampung, memelihara ayam, binatang ternakan dan berkebun tanaman jualan di dalam kawasan Tanah Rizab tersebut;
- (3) Tiada seorang pun Anak Negeri yang bukan pada lazimnya bermastautin di Kampung Limau-Limauan dibenarkan mendirikan dan membina sebarang bangunan di dalam Tanah Rizab tersebut tanpa keizinan daripada Pemegang Amanah;
- (4) Ketua Daerah Kudat, Ketua Anak Negeri Kudat dan Ketua Kampung Limau-Limauan adalah dengan ini dilantik sebagai Pemegang Amanah Tanah Rizab itu bertakluk kepada arahan-arahan Pegawai Daerah, Kudat;
- (5) Pemegang Amanah hendaklah memagar atau menyebabkan supaya dipagar sempadan Tanah Rizab tersebut dengan cara yang memuaskan hati Pegawai Daerah, Kudat dan kemudian memelihara pagar tersebut dengan cara yang memuaskan hatinya; dan
- (6) Seseorang yang terkilan oleh sesuatu tindakan atau sesuatu yang tidak dilakukan oleh Pemegang Amanah atau Pegawai Daerah, Kudat atau kedua-keduanya boleh memohon kajian semula kepada Setiausaha Hasil Bumi yang keputusannya adalah muktamad.

JADUAL

<i>Tempat</i>	<i>Daerah</i>	<i>Perihal Lot Ukur Bil.</i>	<i>Bil. Pelan</i>	<i>Luasnya Lebih Kurang</i>
Kg. Limau-Limauan	Kudat	05200919	05123735	330.103 hektar

*REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)*ORDINAN TANAH - *(samb.)*

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 8 Mei 2003.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HJ. AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-4/2/12/10/(10)]

THE LAND ORDINANCE

Cap. 68

DECLARATION OF KAMPUNG LIMAU-LIMAUAN NATIVE RESIDENTIAL RESERVE
DISTRICT OF KUDAT UNDER SECTION 78(1), (2) AND (3)

In exercise of the powers conferred upon him by subsections (1), (2) and (3) of section 78 of the Land Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri has declared the State Land described in the Schedule hereto to be a Native Reserve to be known as Kampung Limau-Limauan Native Residential Reserve (hereinafter referred to as 'The Reserve') for the sole use of the Natives of Kampung Limau-Limauan for residential purpose subject to the following terms:-

- (1) The Reserve is for the sole use of the Natives of Kampung Limau-Limauan for the construction of dwelling houses and other ancillary buildings;
- (2) The residents of the Kampung may be permitted to practise traditional Kampung industries, rearing of fowls, domestic animals and cash crops farming within the Reserve;
- (3) No Native who is not habitually resident in Kampung Limau-Limauan shall be permitted to erect and construct any building within the Reserve without the consent of the Trustees;
- (4) Ketua Daerah Kudat, Ketua Anak Negeri Kudat and Ketua Kampung Limau-Limauan are hereby appointed Trustees for the Reserve subject to the directions of the District Officer, Kudat;
- (5) The Trustees shall fence or cause to be fenced the boundaries of the Reserve to the satisfaction of the District Officer, Kudat thereafter maintain such fence to his satisfaction; and

- (6) Any person aggrieved by any act or omission by the Trustees or the District Officer, Kudat or both, may apply for a review thereof to the Secretary of Natural Resources whose decision shall be final.

SCHEDULE

<i>Locality</i>	<i>District</i>	<i>Description Survey Lot No.</i>	<i>Plan No.</i>	<i>Approximate Area</i>
Kg. Limau- Limauan	Kudat	05200919	05123735	330.103 hectares

Dated at Kota Kinabalu, this 8th day of May 2003.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HJ. AMAN,
Chief Minister of Sabah.

No. 393

[No. JKM. PHB. 600-4/2/12/4/(82)]

ORDINAN TANAH

Bab 68

PENGISYTIHARAN TANAH RIZAB KEDIAMAN ANAK NEGERI
KAMPUNG AIR DAERAH KUDAT
DI BAWAH SEKSYEN 78(1), (2) DAN (3)

Pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan kepadanya oleh subseksyen (1), (2) dan (3) seksyen 78 Ordinan Tanah, Yang di-Pertua Negeri telah Bab. 68 mengisytiharkan Tanah Kerajaan yang diperihalkan di dalam Jadual bersama ini sebagai Tanah Rizab Anak Negeri yang dikenali sebagai Tanah Rizab Kediaman Anak Negeri Kampung Air (kemudian daripada ini disebut sebagai 'Tanah Rizab') untuk kegunaan sepenuhnya oleh Anak Negeri Kampung Air untuk maksud kediaman tertakluk kepada syarat-syarat berikut:-

- (1) Tanah Rizab ini adalah untuk kegunaan sepenuhnya oleh Anak Negeri Kampung Air untuk pembinaan rumah-rumah kediaman dan bangunan-bangunan tambahan yang lain;
- (2) Penduduk-penduduk Kampung tersebut adalah dibenarkan untuk menjalankan adat-resam industri kampung, memelihara ayam, binatang ternakan dan berkebun tanaman jualan di dalam kawasan Tanah Rizab tersebut;
- (3) Tiada seorang pun Anak Negeri yang bukan pada lazimnya bermastautin di Kampung Air dibenarkan mendirikan dan membina sebarang bangunan di dalam Tanah Rizab tersebut tanpa keizinan daripada Pemegang Amanah;

*REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)*ORDINAN TANAH - (*samb.*)

- (4) Ketua Daerah Kudat, Ketua Anak Negeri Kudat dan Ketua Kampung Air adalah dengan ini dilantik sebagai Pemegang Amanah Tanah Rizab itu bertakluk kepada arahan-arahan Pegawai Daerah, Kudat;
- (5) Pemegang Amanah hendaklah memagar atau menyebabkan supaya dipagar sempadan Tanah Rizab tersebut dengan cara yang memuaskan hati Pegawai Daerah, Kudat dan kemudian memelihara pagar tersebut dengan cara yang memuaskan hatinya; dan
- (6) Seseorang yang terkilan oleh sesuatu tindakan atau sesuatu yang tidak dilakukan oleh Pemegang Amanah atau Pegawai Daerah, Kudat atau kedua-duanya boleh memohon kajian semula kepada Setiausaha Hasil Bumi yang keputusannya adalah muktamad.

JADUAL

<i>Tempat</i>	<i>Daerah</i>	<i>Perihal Lot Ukur Bil.</i>	<i>Bil. Pelan</i>	<i>Luasnya Lebih Kurang</i>
Kg. Air	Sandakan	05200962	05125472	8.06 hektar (19.92 ekar)

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 8 Mei 2003.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HJ. AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-4/12/4/(82)]

THE LAND ORDINANCE

Cap. 68

DECLARATION OF KAMPUNG AIR NATIVE RESIDENTIAL RESERVE
DISTRICT OF KUDAT UNDER SECTION 78(1), (2) AND (3)

In exercise of the powers conferred upon him by subsections (1), (2) and (3) of section 78 of the Land Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri has declared the State Land described in the Schedule hereto to be a Native Reserve to be known as Kampung Air Native Residential Reserve (hereinafter referred to as 'The Reserve') for the sole use of the Natives of Kampung Air for residential purpose subject to the following terms:-

- (1) The Reserve is for the sole use of the Natives of Kampung Air for the construction of dwelling houses and other ancillary building;
- (2) The residents of the Kampung may be permitted to practise traditional kampung industries, rearing of fowls, domestic animals and cash crops farming within the Reserve;
- (3) No Native who is not habitually resident in Kampung Air shall be permitted to erect and construct any building within the Reserve without the consent of the Trustees;
- (4) Ketua Daerah Kudat, Ketua Anak Negeri Kudat and Ketua Kampung Air are hereby appointed Trustees for the Reserve subject to the directions of the District Officer, Kudat;
- (5) The Trustees shall fence or cause to be fenced the boundaries of the Reserve to the satisfaction of the District Officer, Kudat thereafter maintain such fence to his satisfaction; and
- (6) Any person aggrieved by any act or omission by the Trustees or the District Officer, Kudat or both, may apply for a review thereof to the Secretary of Natural Resources whose decision shall be final.

SCHEDULE

<i>Locality</i>	<i>District</i>	<i>Description Survey Lot No.</i>	<i>Plan No.</i>	<i>Approximate Area</i>
Kg. Air	Kudat	05200962	05125472	8.06 hectares (19.92 acres)

Dated at Kota Kinabalu, this 8th day of May 2003.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HJ. AMAN,
Chief Minister of Sabah.

No. 394

[No. JKM. PHB. 600-4/2/17/1/(10)]

ORDINAN TANAH

Bab 68

PENGISYTIHARAN TANAH RIZAB KEDIAMAN ANAK NEGERI
KAMPUNG TIDONG (2) DAERAH KINABATANGAN
DI BAWAH SEKSYEN 78(1), (2) DAN (3)

Pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan kepadanya oleh subseksyen
Bab. 68 (1), (2) dan (3) seksyen 78 Ordinan Tanah, Yang di-Pertua Negeri telah
mengisytiharkan Tanah Kerajaan yang diperihalkan di dalam Jadual bersama ini
sebagai Tanah Rizab Anak Negeri yang dikenali sebagai Tanah Rizab Kediaman Anak

*REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)*ORDINAN TANAH - (*samb.*)

Negeri Kampung Tidong (2) (kemudian daripada ini disebut sebagai 'Tanah Rizab') untuk kegunaan sepenuhnya oleh Anak Negeri Kampung Tidong (2) untuk maksud kediaman tertakluk kepada syarat-syarat berikut:-

- (1) Tanah Rizab ini adalah untuk kegunaan sepenuhnya oleh Anak Negeri Kampung Tidong (2) untuk pembinaan rumah-rumah kediaman dan bangunan-bangunan tambahan yang lain;
- (2) Penduduk-penduduk Kampung tersebut adalah dibenarkan untuk menjalankan adat-resam industri kampung, memelihara ayam, binatang ternakan dan berkebuduan tanaman jualan di dalam kawasan Tanah Rizab tersebut;
- (3) Tiada seorang pun Anak Negeri yang bukan pada lazimnya bermastautin di Kampung Tidong (2) dibenarkan mendirikan dan membina sebarang bangunan di dalam Tanah Rizab tersebut tanpa keizinan daripada Pemegang Amanah;
- (4) Ketua Daerah Kinabatangan, Ketua Anak Negeri Kinabatangan dan Ketua Kampung Tidong (2) adalah dengan ini dilantik sebagai Pemegang Amanah Tanah Rizab itu bertakluk kepada arahan-arahan Pegawai Daerah, Kinabatangan;
- (5) Pemegang Amanah hendaklah memagar atau menyebabkan supaya dipagar sempadan Tanah Rizab tersebut dengan cara yang memuaskan hati Pegawai Daerah, Kinabatangan dan kemudian memelihara pagar tersebut dengan cara yang memuaskan hatinya; dan
- (6) Seseorang yang terkilan oleh sesuatu tindakan atau sesuatu yang tidak dilakukan oleh Pemegang Amanah atau Pegawai Daerah, Kinabatangan atau kedua-dua, boleh memohon kajian semula kepada Setiausaha Hasi Bumi yang keputusannya adalah muktamad.

JADUAL

<i>Tempat</i>	<i>Daerah</i>	<i>Perihal Lot Ukur Bil.</i>	<i>Bil. Pelan</i>	<i>Luasnya Lebih Kurang</i>
Kg. Tidong (2) di Sg. Segama, Tomanggong	Kinabatangan	09200048	09123144	158.1 hektar

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 8 Mei 2003.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HJ. AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-4/2/17/1/(10)]

THE LAND ORDINANCE

Cap. 68

DECLARATION OF KAMPUNG TIDONG (2) NATIVE RESIDENTIAL RESERVE
DISTRICT OF KINABATANGAN UNDER SECTION 78(1), (2) AND (3)

In exercise of the powers conferred upon him by subsections (1), (2) and (3) of section 78 of the Land Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri has declared the State Land described in the Schedule hereto to be a Native Reserve to be known as Kampung Tidong (2) Native Residential Reserve (hereinafter referred to as 'The Reserve') for the sole use of the Natives of Kampung Tidong (2) for residential purpose subject to the following terms:-

- (1) The Reserve is for the sole use of the Natives of Kampung Tidong (2) for the construction of dwelling houses and other ancillary building;
- (2) The residents of the Kampung may be permitted to practise traditional kampung industries, rearing of fowls, domestic animals and cash crops farming within the Reserve;
- (3) No Native who is not habitually resident in Kampung Tidong (2) shall be permitted to erect and construct any building within the Reserve without the consent of the Trustees;
- (4) Ketua Daerah Kinabatangan, Ketua Anak Negeri Kinabatangan and Ketua Kampung Tidong (2) are hereby appointed Trustees for the Reserve subject to the directions of the District Officer, Kinabatangan;
- (5) The Trustees shall fence or cause to be fenced the boundaries of the Reserve to the satisfaction of the District Officer, Kinabatangan thereafter maintain such fence to his satisfaction; and
- (6) Any person aggrieved by any act or omission by the Trustees or the District Officer, Kinabatangan or both, may apply for a review thereof to the Secretary of Natural Resources whose decision shall be final.

SCHEDULE

<i>Locality</i>	<i>District</i>	<i>Description Survey Lot No.</i>	<i>Plan No.</i>	<i>Approximate Area</i>
Kg. Tidong (2) at Segama River Tomanggong	Kinabatangan	09200048	09123144	158.1 hectares

Dated at Kota Kinabalu, this 8th day of May 2003.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HJ. AMAN,
Chief Minister of Sabah.

Yang berikut adalah diterbitkan sebagai Tambahan kepada *Warta* ini:-

RANG UNDANG-UNDANG

Tambahan Ketiga No. 1 bertarikh 8 Mei 2003.

- LAB 1 - Rang Undang-Undang Peruntukan Diraja (Pindaan) 2003.
The Civil List (Amendment) Bill, 2003.
- LAB 2 - Rang Undang-Undang Perikanan Darat dan Akuakultur Sabah 2003.
The Sabah Inland Fisheries and Aquaculture Bill, 2003.
- LAB 3 - Rang Undang-Undang Tanah (Hakmilik Subsidiari) (Pindaan) 2003.
The Land (Subsidiary Title) (Amendment) Bill, 2003.
- LAB 4 - Rang Undang-Undang Zakat dan Fitrah (Pindaan) 2003.
The Zakat and Fitrah (Amendment) Bill, 2003.
- LAB 5 - Rang Undang-Undang Hutan (Pindaan) 2003.
The Forest (Amendment) Bill, 2003.
- LAB 6 - Rang Undang-Undang Hiburan Awam (Pindaan) 2003.
The Public Entertainment (Amendment) Bill, 2003.
- LAB 7 - Rang Undang-Undang Hutan (Penubuhan Hutan Simpan dan Pindaan)
(Pindaan) 2003.
The Forests (Constitution of Forest Reserves and Amendment)
(Amendment) Bill, 2003.
- LAB 8 - Rang Undang-Undang Pelabuhan-Pelabuhan Sabah (Penswastaaan) (Pindaan)
2003.
The Sabah Ports (Privatisation) (Amendment) Bill, 2003.
- LAB 9 - Rang Undang-Undang Anggota Pentadbiran dan Ahli Dewan Undangan
(Saraan) (Pindaan) 2003.
The Members of the Administration and Members of the Legislative
Assembly (Remuneration) (Amendment) Bill, 2003.
- LAB 10 - Rang Undang-Undang Suruhanjaya Perkhidmatan Awam (Saraan) (Pindaan)
2003.
The Public Service Commission (Remuneration) (Amendment) Bill, 2003.

Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2003 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:

KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2003

Warta Kerajaan termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

	RM
Langganan Tahunan di dalam Malaysia	100.00
Langganan Tahunan di luar Malaysia	150.00
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)	2.00
Sesuai naskhah <i>Warta Kerajaan</i> , Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.	
Tidak lebih daripada 8 muka	1.50
Tidak lebih 9 hingga 16 muka	2.00
Tidak lebih 17 hingga 32 muka	2.50
Tidak lebih 33 hingga 48 muka	3.00
Tidak lebih 49 hingga 64 muka	3.50
Tidak lebih 65 hingga 96 muka	4.50
Lebih daripada 96 muka	6.00 dan tambah RM1.00 untuk setiap 32 muka yang lebih.
Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2002 (dijilid dengan Kulit Keras)	RM 35.00

Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut)

Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalng “& Co”.

Untuk Makluman

- (1) Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.**
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.**